

Sió

la revista d'Agramunt
i de la Ribera

www.revistasio.cat · redaccio@revistasio.cat



Núm. 622 · Any LII · Desembre 2015

Emotiu homenatge a Josep Bertran i Puigpinós



Arbre de Nadal a l'Espai

**Nous vitralls a la
portalada de Santa Maria**



PORTADA:

Tradicional ornamentació de l'Arbre de Nadal a l'Espai Guinovart per part d'escolars de la Vila i de la ZER del Sió. Aquest arbre el va crear el propi artista Josep Guinovart i aquest any l'Ajuntament de Barcelona l'ha inclòs en el seu programa d'activitats de Nadal, en la instal·lació del Bosc dels Desitjos a la Plaça Catalunya de Barcelona; un projecte inspirat en aquest mateix arbre nadalenc.

(Foto: Joan Pijuan)

LA 3...	3	- Dones Esbarjo: Marató de TV3	27
		- Notícies de la Biblioteca	29
		- Premi per l'espectacle Recordansa	31

ACTUALITAT

Fets del mes

- Homenatge a Josep Bertran i presentació del darrer llibre de Sió	5
- Mercat de Nadal 2015	11
- Divendres tots els dies	13
- "Cafeïna Tour"	15
- Arbre de Nadal	15
- Santa Cecília	16
- Concert a la Cisterna del Convent	16
- Seminari	16
- Exhibició solidària	17
- Cotxe incendiat	17
- Xerrada	17
- La Marató de TV3	17
- Dia Internacional contra la violència de gènere	18
- "Versió RAC1"	19

ENTITATS

- Sortida CEA Kids	21
- Aula d'Extensió Universitària	22
- Taller de música moderna i Santa Cecília	25

OPINIÓ

La claraboia

- ...I tan pobres com som	33
---------------------------	----

Gent, fets, coses...

- Ocells: xatracs, comú i menut	35
---------------------------------	----

Els lectors escriuen

- Fina Miralles, les arrels agramuntines	37
- Reunió de la Plataforma de la C-303	39

PUBLIREPORTATGE

- Xocolateria Joloch	40
----------------------	----

CULTURA

De llibres

- Sorpresa	51
------------	----

Arquitectura

- Els vitralls de l'església	53
------------------------------	----

ENSENYAMENT

Finestra educativa

- Celebracions al col·legi	57
----------------------------	----

COL·LABORACIONS LITERÀRIES

El conte de Nadal

- El pastoret coix	58
--------------------	----

ESPORTS

- Club Futbol Agramunt	60
- Club Handbol Agramunt	63
- Escatxics	64
- Club Futbol Sala Agramunt	67
- Club de Bitlles Sió d'Agramunt	69

GRUPS POLÍTICS MUNICIPALS

- Mes de desembre especial	71
----------------------------	----

L'AJUNTAMENT INFORMA	72
----------------------	----

ALMANAC	77
---------	----

LLEURE

- Amenitats	79
-------------	----

LA FOTO	81
---------	----

LA CALAISERA	81
--------------	----

L'ÀLBUM	83
---------	----

sumari



5 a 10

Reportatge de sis pàgines de l'emotiu homenatge dedicat a Josep Bertran i Puigpinós. Un homenatge en què es va implicar i hi va assistir molta gent.

Els nous vitralls ja llueixen a la façana del nostre temple parroquial. Els últims a col·locar han estat els de la rosassa que s'ha aprofitat per fer-ne una restauració.

53 a 55



Carta del Director

Els subscriptors conspicus es van adonar el mes passat que a la manxeta de la revista hi figurava el meu nom com a director. Des del novembre, doncs, he passat a dirigir la revista **SIÓ**. Després que en Josep Bertran i Puigpinós ens deixés, hem viscut un temps interí d'adaptació i desconcert. Cal, però, que recuperem la normalitat i això passa perquè hi hagi una direcció visible que ocupi la vacant de l'amic Josep. Els companys de redacció van considerar que un servidor havia de ser la persona que n'assumís el càrrec, encara que jo mateix no ho veiés tan clar ni necessari.

Entenc que l'acceptació del lloc implica més feina, estar a l'aguait de tot el que passa al nostre entorn i, sobretot, estar al servei de la revista i del poble. Perquè **SIÓ** és en definitiva una publicació a disposició d'Agramunt i la comarca.

Jo, amb la inestimable ajuda dels companys de redacció, m'esforçaré perquè els lectors continuïn rebent cada mes un butlletí digne, atractiu i farcit d'informació: una revista local que es mantingui en les posicions capdavanteres i modèliques de les que s'editen a tot Catalunya. Sé que no serà fàcil,

perquè el llistó que ens ha deixat l'enyorat Josep és molt alt.

Així doncs, escric aquestes ratlles per posar-me al servei de tots els lectors, col·laboradors i redactors de **SIÓ** amb el propòsit de ser el primer a passar al davant a l'hora de treballar i el darrer a abandonar la feina. A tots els lectors i col·laboradors els demano comprensió en les coses que no ens puguin sortir bé i que ens ajudin encara més. L'aparició mensual de la revista és la consecució d'una nova fita en què participa molta gent. No ens n'adonem però cada número assolim un nou rècord. Ja ho hem fet tan habitual que ens passa del tot desapercbut. De tan normal i quotidià, no en percebem la transcendència com aquell que no veu el bosc perquè els arbres del davant li tapen la visió de conjunt. Tanmateix, la publicació d'un nou número, no per ser constant, deixa de ser una il·lusió màgica com la que envolta els dies de Nadal.

Que tingueu bones festes!



El director
Joan Puig Ribera

CRÈDITS

Director: Joan Puig. **Redactors:** Ramon Bernaus, Pasqual Castellà, Joan Pijuan, Antoni Ponsa, Josep Rovira i Anna Santacreu.

Col·laboradors: Serafina Balasch, Ricard Bertran, Josep Bertran Mitjavila, Jaume Cots, Deudat Pont i Rosa Maria Sera. **Responsable pàgina web:** Ramon Bernaus Vila.

Edita: Col·lectiu de Redactors d'Agramunt

Amb la col·laboració de:



Membre de:



**Premi Humbert Torres d'Òmnium Cultural 1988 ■ Premi "Tassis-Torrent" Dip. de Barcelona 1989 ■ Torronaire d'Honor 2004
Pregoner Festa Major d'Agramunt 2007 ■ Premi Culturàlia 2007**

Imprimeix: Impremta-Ofset Barnola - Dipòsit Legal: L-138-1964

Redacció i Administració: C/. Ensenyament, 17 - Apartat de Correus, 10 - 25310 Agramunt (Urgell)

Subscripció anual: 40 € - Número solt: 3,70 €

Per a subscripcions i anuncis: Pilar Figuera. Tel. 973 39 20 42

La redacció, manifesta la no obligació d'acceptar totes i cadascuna de les col·laboracions rebudes.

Per altra banda, la publicació dels articles signats, no significa l'acceptació implícita del seu contingut per part de l'equip redactor.

Es recorda que els treballs que enviïn els col·laboradors a SIÓ, han d'estar escrits a màquina, signats, amb l'adreça i el D.N.I.; si bé, es publicaran amb pseudònim, sempre que els autors ho vulguin. Es prega també, que no passin de foli i mig.

Els escrits que arribin a SIÓ, perquè puguin sortir publicats en el mes de la data de la revista, han d'ésser presentats a la redacció (Apartat 10) fins el dia 6 del mes en curs.



Serafi Miret Cuenca
Núm. Col. 1256

Lidia Martorell Soldevila
Núm. Col. 4483

Horari:
de dilluns a dijous, de 9 a 13 i de 16 a 20
divendres, de 9 a 13
dissabtes, a convenir

ODONTOLOGIA
I N T E G R A D A
CENTRE DE LA RIBERA DEL SIÓ

Oferim els tractaments d'oclusió i articulació, estètica i cosmètica dental, cirurgia bucal i implants dentals, odontologia conservadora i preventiva, odontopediatria, ortodòncia, pròtesis dental i periodòncia.

Av. d'Agustí Ros, 5, 1r, 2a - Tel./Fax 973 39 01 40 - **AGRAMUNT**
clinariberadelsio@infomed.es www.centresodontologiaintegrada.com



Serveis Tecnològics

C/ Clos, 21 - **AGRAMUNT**
Tel. 973 390 660 - 658 84 65 35
info@72dpi.cat - 72dpi.cat

Informàtica

Programació

Tpv

Servei Tècnic

Retolació

Impressions



VICENS
MAQUINÀRIA AGRÍCOLA

NOUS TRACTORS SÈRIE 6M



Versàtils
Fiabls
Resistents



Ctra. Nacional II, km 483
Tel. 973 60 04 50
25244 **FONDARELLA**

Ctra. Nacional II, km 450
Tel. 973 79 53 05
25170 **TORRES DE SEGRE**

Ctra. C-13 C/ 1, Nau 1
Tel. 973 18 08 04
25670 **TÈRMENS**

Ctra. de la Llacuna, 38
Tel. 977 88 04 59
43420 **STA. COLOMA DE QUERALT**

C/ Narcís Monturiol, 1
Tel. 93 874 39 11
08243 **MANRESA**

Homenatge a Josep Bertran i presentació del darrer llibre de Sió

El dissabte, 12 de desembre, es féu un homenatge a qui fou director de la revista els darrers anys, Josep Bertran i Puigpinós, alhora que es presentà relligat el quinzè col·leccionable escrit per ell mateix: *Agramunt, 50 anys d'urbanisme. 1964-2014*.

JP



JOSEP ROVIRA

En finalitzar, Josep Bertran Mitjavila es va adreçar als presents amb unes paraules de record i agraïment.

L'acte es va fer a les 7 de la tarda a la sala del Casal amb una assistència considerable de públic. L'homenatge, organitzat pels redactors de SIÓ, estigué repartit en tres parts. En primer lloc actuaren l'Escola de Música, el Grup Escènic Agramuntí i Ràdio Sió. Després es presentà el nou volum de Sió mitjançant un DVD, elaborat per Ricard Bertran. A conti-

nuació es féu la projecció "In memoriam" relativa a la figura de Josep Bertran seguida de parlaments i lliuraments de records.

Els redactors de SIÓ, Anna Santacreu i Joan Puig, foren els presentadors que introduïren els diferents participants i apartats de l'acte al qual assistiren, a més dels familiars, l'alcalde d'Agramunt, el director de *La Mañana*, la

directora de l'EMMA, la directora del GEA, el director de Ràdio Sió i diversos regidors de l'Ajuntament.

La funció s'inicià cinc minuts abans de l'hora amb una projecció sobre l'Agramunt actual, de manera que, a mida que arribava el públic assistent, ja s'anava col·locant als seients i començava a callar per tal de contemplar les imatges de la pantalla. Un ▶



JOSEP ROVIRA

L'obsequi de l'Ajuntament era obra de l'artista local i col·laboradora de la nostra revista, Serafina Balasch.

La família es mostrà agraïda pels detalls rebuts per part de SIÓ, La Mañana i l'Ajuntament.

cop acabà el reportatge de quinze minuts, els presentadors de l'acte pujaren a l'escenari i explicaren el motiu de l'acte.

Primerament actuà un grup de corda de l'Escola de Música que interpretà un fragment

de Vivaldi i una al·leluia de Leonard Cohen. En segon lloc, el Grup Escènic Agramuntí oferí dos muntatges preparats per a l'ocasió: el recitat d'uns aforismes còmico-crítics, que en Josep Bertran havia publicat en un programa de la Festa Major, i la lectura i escenificació d'un conte primerenc que l'homenatjat havia publicat a SIÓ. Després el director de Ràdio Sió, Albert Martín, glossà unes paraules entorn la figura de Josep Bertran i es reproduïren talls de veu del Josep a la vegada que es projectaven fotografies seves.

A continuació, el presentador Joan Puig parlà de les característiques del nou col·leccionable i de com el Josep l'havia confeccionat. Acte seguit, abans de la projecció del DVD sobre el llibre, Ricard Bertran explicà com l'havia preparat encara amb la supervisió i les idees del seu germà. La barreja d'imat-

ges de cinquanta anys enrere amb actuals suposà un fort contrast i mostrà el gran canvi que ha sofert la nostra vila en el mig segle darrer. La veu en off d'Albert Martín, amb textos encara escrits per Josep Bertran, anava desgranant els canvis urbanístics d'Agramunt. També hi surten imatges de vídeo gravades al seu moment per Antoni Gros i que les va cedir gentilment per a l'ocasió.

A continuació la presentadora Anna Santacreu llegí unes paraules dedicades a qui havia estat director de la revista. Seguí la projecció d'un emotiu reportatge de cinc minuts, titulat "in memoriam", dedicat al record de Josep Bertran. Acabada la projecció, pujaren a l'escenari el senyor Alcalde, Bernat Solé, i el director de *La Mañana*, Josep Ramon Ribé que tingueren uns mots de record envers l'homenatjat. El director del diari lleidatà, després de recordar l'antiga amistat que l'unia a ell, explicà que en Josep havia donat a conèixer a partir de la premsa la comarca de la Ribera del Sió com una entitat pròpia i que, a més de ser un bon periodista, era un bon fotoperiodista perquè amb la càmera sabia copsar la imatge impactant que il·lustrava la notícia. En Bernat Solé, entre altres coses, remarcà l'actuació ferma i desinteressada de Josep Bertran envers Agramunt i les entitats en què participà.

Tot seguit pujaren a l'escenari l'esposa del Josep, l'Anna-Nuri Mitjavila, acompanyada dels seus dos fills, Josep i Anna-Nuri, als quals l'equip de SIÓ lliurà un ram



JOSEP ROVIRA



JOSEP ROVIRA

En els diversos parlaments es glossà la figura de Josep Bertran, tant a nivell professional com la seva implicació desinteressada envers Agramunt i les entitats en què participà.

de flors i tres exemplars del llibre amb una dedicatòria dels companys de redacció. El director de *La Mañana* féu donació d'una figura d'un nen que reparteix premsa anomenada "mañanito", que és

la mascota del diari. L'Alcalde de la vila lliurà un record elaborat per Serafina Balasch consistent en una caixa de fusta a fora de la qual hi ha pintats els camps i el poble d'Agramunt, mentre a dins

hi apareixen tot un seguit de mots relatius a Josep Bertran. Finalment, el fill de l'homenatjat digué unes darreres paraules de record i d'agraïment envers els presents.

L'acte es clogué amb una darrera projecció. En aquesta ocasió sobre la plaça del Pou i els canvis que ha sofert en els últims anys. Després de dues hores, els assistents que ho desitjaren pogueren adquirir el llibre a la sortida de la sala. Si tenim en compte els elogis que ens han arribat posteriorment, el públic quedà gratament satisfet de l'homenatge dedicat al director de SIÓ Josep Bertran.

Extracte de les paraules dels presentadors



JOSEP ROVIRA

Anna Santacreu i Joan Puig presentaren l'acte.

Benvinguda

Per part de l'equip de SIÓ, aquest homenatge és un fet insòlit. Si bé estem acostumats a fer presentacions dels llibres que van sortint de la nostra factoria; també és cert que aquesta és la primera vegada que fem un acte d'homenatge públic a un dels nostres companys. Perquè solem fer el nostre homenatge a través de les lletres, que és la nostra manera de treballar.

En aquest cas, però, ens hem volgut vestir de festa i convocar els familiars, autoritats, amics i lectors, perquè el Josep ha estat per la vida de la nostra publicació (i si ens permeteu afegirem que per Agramunt) una persona excepcional que es mereix un homenatge més enllà de les paraules que puguem escriure.

Per tal de portar-lo a terme comptem amb la col·laboració d'algunes entitats agramuntines que han acceptat participar di-

rectament en aquest homenatge al Josep. La limitació del temps ha fet que no poguéssim comptar amb moltes altres que de ben segur hi haurien volgut col·laborar. Perquè el Josep, amb la seva tasca constant i callada, havia ajudat tothom. Potser no trobaríem cap estament d'Agramunt i la Ribera de la qual ell no hagués parlat o no n'hagués fet una notícia o una crònica.

I la prova de tot això va ser, que moltes entitats, com les esportives, les culturals, les socials i els partits polítics, quan es va produir el traspàs ens van fer arribar el seu sentit condol perquè el trametéssim a tots els lectors mitjançant la nostra publicació.

Esperem doncs, fer un acte digne i que estigui a l'alçada del que el Josep es mereixia. No volem caure en la llàgrima fàcil. Sí en l'elogi merescut.

Presentació del grup de l'Escola de Música



JOSEP PROVIRA

Josep Bertran va ser l'impulsor de l'Escola Municipal de Música, per això un grup de corda li va retre homenatge interpretant un parell de peces preparades per a l'ocasió.

El Grup Escènic Agramuntí també es va voler sumar a l'homenatge de la persona que n'havia estat actor i director una bona colla d'anys.

El Josep va ser qui va tenir la idea que Agramunt tingués una escola de música. Des de la regidoria de cultura de l'Ajuntament va impulsar la creació, doncs, del naixement de l'EMMA. Tot just feia un any que era regidor, en la primera legislatura democràtica, que ja va engegar des de la casa consistorial l'escola de música amb la intenció (citem textualment les seves paraules) "de potenciar l'estudi de la música entre la nostra població infantil i juvenil, i seguir així amb la gran tradició musical de la

nostra vila". I el projecte va esdevenir una realitat.

Agramunt, a partir del setembre de 1980 va tenir l'escola de música, incipient al començament, però que amb els anys es va consolidar i va agafar la força que ara té. L'EMMA és una entitat tan nostra, que si no la tinguéssim, hauríem de córrer per fer-ne una. L'escola de música amb els anys ha donat els seus fruits. No només han après música i n'han gaudit molts agramuntins, sinó que n'han sorgit, cibles, grups musicals i professors de mú-

sica que sovint han portat arreu el nom de la nostra vila mitjançant les seves actuacions.

El Josep, per poder-la fer néixer, no va dubtar a buscar la implicació altruista de músics de la vila, a la vegada que ell s'hi va implicar fins al punt d'arribar a confeccionar amb la família els rebuts que pagaven mensualment els alumnes.

L'EMMA, amb l'actuació que ens oferirà tot seguit, vol retre homenatge al Josep que va ser, pròpiament, el fundador de l'entitat.

Presentació de l'actuació del Grup Escènic Agramuntí

El Josep va ser una persona implicada amb les entitats de la vila des de jove. Prova d'això fou la seva participació amb colles que feien teatre (nascudes en bona part dels joves d'Acció Catòlica) i, sobretot, amb el Grup Escènic Agramuntí del qual fou actor i director durant

uns quants anys. Els grups de teatre agramuntins actuals no s'entenen sense el seu nom.

De fet el teatre era una de les seves passions, com el cinema que li agradava molt i del qual n'era un bon coneixedor. Sempre que podia es desplaçava a Barcelona,

Lleida, Balaguer, Tàrraga per veure actuacions teatrals. N'era un fan. Els vilatans de més edat encara recordem algunes de les seves reeixides actuacions en aquest mateix escenari: Els pastorets, Jo seré el seu gendre, Pi, No guera i castanyer, Dos embolics i una recomanació...



RICARD BERTRAN

RICARD BERTRAN



JOSEP ROVIRA



JOSEP ROVIRA

Els components del GEA van escenificar uns textos que el Josep havia escrit a Sió i al programa de la Festa Major.

Quantes rialles, quant d'humor, quants somriures havien donat aquelles actuacions

que presentaven uns afeccionats entusiastes que se sentien satisfets només de rebre

els aplaudiments d'un públic disposat a passar una estona agradable.



Albert Martín, director de Ràdio Sió, durant el seu parlament.

JOSEP ROVIRA

Presentació de Ràdio Sió

El Josep va col·laborar a Ràdio Sió d'Agramunt des dels inicis. Ell era el més gran entre una colla de joves entusiasmats en tirar endavant el projecte radiofònic de la nostra vila. Era com la veu de l'experiència, ja que començava a treballar de periodista

per a la premsa lleidatana. Estem parlant de l'any 1984 i següents, quan ell féu un informatiu setmanal que recollia notícies d'Agramunt i la Ribera.

Amb el canvi de segle ja no col·laborava tant, si bé, sempre que se li demanava no

fallava mai, com darrerament que era un dels "tertulians" de Ràdio Sió. Paral·lelament a la ràdio local, ell va participar en altres emissores, com Ràdio Tàrraga, fins arribar a Catalunya Ràdio, els talls de veu del qual es podien sentir per tot el territori català.

Nou col·leccionable

Molts ja sabeu que la revista Sió fa uns anys va començar a publicar uns fascicles amb la col·lecció dels quals hom podia obtenir un llibre. Els vam

anomenar "Col·leccionables". Gràcies a aquella feliç idea, amb aquest exemplar que presentem avui tenim quinze volums sobre la història de

la nostra vila. Diem sobre la història perquè, uns més, un menys, tots parlen del passat agramuntí.

Podem dir que els "col- ▶



Ricard Bertran va explicar com va anar la confecció del DVD que acompanya el llibre, i que va agradar molt als presents. També inclou un "In memoriam" molt emotiu dedicat al seu germà, que es va projectar tot just abans de començar els parlaments.

JOSEP ROVIRA

leccionables" nasqueren un xic com sense voler, com per generació espontània. Al començament més tímidament, després amb eufòria i alegria fins que arribà la crisi i va frenar les nostres possibilitats de publicació.

El Josep, immers en la seva feina de periodista (tant d'aquí com de fora), es mirava els col·leccionables amb admiració, però deixava que hi intervinguéssim els altres. Des que es jubilà, però, li va venir una picor d'escriure'n, i amb poc temps va publicar en col·laboració o sense els quatre últims exemplars a raó d'un per any: Agramunt, Torronaires i xocolaters (2012), Agramunt, reportatges de la història, (2013), La frustració de l'esperança. La Guerra Civil a Agramunt (2014) i aquest darrer: Agramunt, 50



JOSEP ROVIRA

anys d'urbanisme (2015).

D'aquests quatre, els tres primers es van poder publicar gràcies al mecenatge de tercers. El que presentem avui, ha tornat a aparèixer com els primers, en format de col·leccionable, de manera que els lectors assidus de la nostra revista el poden haver llegit per capítols a mida que s'anava gestant. I la presentació en format llibre que fem avui ha estat possible gràcies a l'ajuda concedida pel nostre Consistori.

El seu títol es prou il·lustratiu del que tracta: els canvis urbanístics considerables que ha experimentat la nostra població els darrers cinquanta anys. Uns canvis que molts de nosaltres hem copsat amb els propis ulls, però que, en viure-ho a través del temps, hi ha vegades que no recordem l'impacte que han suposat en una vila relativament petita. El llibre, a més a més va acompanyat per un DVD elaborat pel seu germà Ricard.

Record de Josep Bertran

Del Josep avui hem dit moltes coses, però encara en queden moltes al tinter i segur que no les direm totes. Per nosaltres, l'equip de Sió, era el pal de paller on ens recolzàvem tots. Ell ens guiava i alhora ens empenyia a escriure reportatges, articles o entrevistes. A vegades ens demanava més implicació, perquè ell tirava com ningú i nosaltres ens hi repenjàvem com aquells joves que s'arrapaven al tramvia sense acabar-hi de pujar per tal de no pagar el trajecte.

Era molt treballador i complidor. Quan deia que faria una cosa,

complia i ho tenia llest en les dates establertes. Més d'un cop ens havia d'esperar que els altres féssim la feina corresponent, com va passar en la confecció dels col·leccionables dels torronaires o de la Guerra Civil.

Era un bon perdiguer, perquè sabia ensumar les notícies i, quan calia, les buscava ni que fossin sota les pedres. Li costava una mica d'adaptar-se al nostre "periodisme" de secà, ell que estava acostumat a viure la notícia i publicar-la o difondre-la el mateix dia o l'endemà. Per això atjava perquè el

Sió és publicat amb rapidesa, a fi d'evitar que fos una revista d'història més que una revista amb notícies de candent actualitat.

La seva intuïció el va portar a incloure, en aquest llibre, un capítol dedicat a les riuades que havia patit Agramunt. Tot un símptoma talment ens hagués volgut prevenir de la maltempada que ens havia de venir abans d'acabar l'any. La vida té aquestes coincidències.

Des de Sió l'enyorem. I ara, quan preparem un nou número, pensem amb ell i ens preguntem si li hauria agradat tal com ha quedat.



JOAN PUJAN

Mercat de Nadal 2015

Com de costum el dia de la Puríssima es va realitzar una nova edició del Mercat de Nadal que va comptar amb una gran afluència de gent. Una cinquantena de parades: de complements, torrons, motius nadalencs... ocuparen el recinte que anava de nou del carrer Sió fins al carrer Sant Joan un cop acabades les obres de rehabilitació que s'hi estaven fent.

A part de les activitats habituals de la xocolatada popu-

lar per esmorzar i el berenar amb pa torrat i xocolata que aplega molta gent, a les dotze del migdia es va fer al Casal la representació de l'obra Pastorets, cap a Betlem!, de Roda Produccions.

Durant tot el dia s'exposaren els dibuixos que els escolars de 5è i 6è de Primària, més de 87 obres, van presentar al concurs per escollir, per votació popular, el cartell de la propera edició. El nom dels guanyadors es va donar a

conèixer el dimecres 9 durant l'emissió en directe del programa Divendres de TV3. El cartell premiat que anunciarà el Mercat de Nadal del 2016 és obra de l'alumna Lily Singleton Shaw. En segon lloc quedà Aiman El Kattabi, i Marta Martín Pedrós, en tercer. Els tres premiats van rebre un val per l'import de 60, 40 i 20 euros respectivament, per bescanviar en qualsevol dels establiments de la Unió de Botiguers i Industrials d'Agramunt.

Els guanyadors del concurs del cartell del Mercat de Nadal. Marta Martín (3r), Aiman El Kattabi (2n) i Lily Singleton (1r).

A la dreta, els dibuixos exposats perquè tothom pogués escollir els seus preferits.



JOAN PUJAN



JOAN PUJAN



Els animals de corral sempre són pol d'atracció.



Molta gent va aprofitar per berenar pa torrat i xocolata.



JOAN PUJUAN



La Creu Roja va fer un sorteig entre els que van aportar joguines.



Al Casal es va representar "Pastorets, cap a Betlem!".



La comissió del Carnaval ja va començar a escalfar motors de cara a la 30a edició de l'any que ve.

L'assemblea local de la Creu Roja d'Agramunt també hi va ser present amb la campanya de recollida de joguines, "Cap nen sense joguina".

No va faltar tampoc la mostra d'animals de corral, propis d'aquestes festes, que atreuen tant l'atenció dels més menuts.

Com a novetat negativa aquest any no es va fer la tradicional cantada de nades protagonitzada pels escolars, i que habitualment tancava la jornada. Tampoc no hi havia l'Arbre de Nadal presidint la plaça de l'Església, que no es va col·locar fins el dia 15.



JOAN PIJUAN

Divendres tots els dies

La setmana de la Puríssima diverses unitats mòbils de TV3 amb un equip humà de més d'una vintena



JOAN PIJUAN

de persones es van instal·lar a la plaça del Mercadal, que va quedar tallada a la circulació, per fer les connexions en directe del programa "Divendres" que emet la cadena catalana cada dia de les 16:45h a les 19:15h, un programa que alterna les seccions des de l'estudi central amb les d'una població de Catalunya. Aquesta és la segona vegada que el programa *Divendres ve a Agramunt*, el primer cop va ser l'any 2010.

El dilluns 7 ens visità Màrius Serra amb la seva secció "Paraules en Ruta", on va repassar la forma de parlar i

les dites més populars de la zona.

La connexió del dimecres 9, amb *Espartac Peran* acompanyat de la cuinera Carme Ruscalleda, es va centrar en donar a conèixer una mica més la història dels torrons d'Agramunt i la xocolata a la pedra de la mà dels seus productors. El programa acabà amb la gravació de la flashmob de *La Marató de TV3* d'aquest any, on hi van participar més d'un centenar de joves de diferents entitats culturals de la vila.

El dijous 10 es va parlar de les tendències en corbates i, per tancar la connexió, Jaume Jovell i Rosa Maria Sera van fer unes recomanacions per convidar a visitar diferents indrets de la Vila: l'església i el seu refugi, la Cisterna del Convent, el Pou del Gel, l'Espai Guinovart, Lo Pardal, el Museu del Torró i la Xocolata... L'endemà divendres una cinquantena de veïns es van desplaçar als estudis de TV3 per assistir com a públic al programa.



JOAN PIJUAN

A dalt, tots els torronaires i xocolaters de la vila explicant l'elaboració dels seus productes.

Al mig, Màrius Serra amb la secció "Paraules en ruta".

A costat, gravació del flashmob de *La Marató de TV3*.

Vicens



XOCOLATERIA JOLONCH

❧ La Casa de la Xocolata ❧

L'autèntica Xocolata a la Pedra d'Agramunt a la tassa.

*Descobreix les nostres novetats, la Xocolata Freda a la Tassa,
el deliciós Gelat de Torró o Iogurt i l'Orxata elaborada Artesanalment.*

Visita la fàbrica de Xocolata Jolonch, la més antiga del món.



XOCOLATES - PASTES - GRANISSATS - ORXATA - GELATS - CAVA - DEGUSTACIONS

XOCOLATA JOLONCH
XOCOLATERIA - BOTIGA - FÀBRICA
PLAÇA DEL POU, 8 - 25310 AGRAMUNT - PÀRQUING PROPI
T. 973 39 21 05 - jolonch@vicens.com



JOAN PULJAN 1

El programa es va gravar a l'Espai Guinovart.

1. "Cafeïna Tour"

El dilluns 30 de novembre l'equip del programa de Lleida TV, "Cafeïna Tour que presenten Mariví Chacon i Xavier Lozano,

va ser a la nostra Vila per gravar el programa des d'Agramunt, el qual va ser emès l'endemà a la tarda.

La gravació es va fer a la tarda

Escolars de la Vila van guarnir l'Arbre de Nadal de l'Espai.



JOAN PULJAN 2

des del plató que tenien instal·lat a l'Espai Guinovart. Hi van intervenir en directe l'alcalde de la Vila, Bernat Solé; la vicepresidenta de la Diputació de Lleida, Rosa Perelló; l'historiador i company de redacció, Ramon Bernaus; el productor de mel, Pere Miñambres; i el Grup de Diables l'Espetec. El programa es completà amb un recorregut pel refugi de l'església i l'Espai Guinovart, la presentació d'un plat culinari pel Restaurant Atípic i la visita a l'associació de dones l'Esbarjo, que van gravar durant el matí.

L'enregistrament del programa finalitzà a la plaça del Mercat amb la Dansa de Canuts i Rams que va ser cantada per la Coral Bon Cant i ballada per la colla Estelats acompanyats pel Joan i el Bernat Pedrós a toc d'acordió i timbal.

2. Arbre de Nadal

El divendres 18 de desembre es va fer a l'Espai Guinovart la tradicional ornamentació de l'Arbre de Nadal, que va crear Josep Guinovart, amb els treballs que prèviament van fer els alumnes de P-4 i P-5 d'Educació Infantil dels col·legis de la vila i de la ZER del Sió. L'acte es va amenitzar amb nades per part d'alumnes de l'Escola Municipal de Música d'Agramunt. Com a cloenda va tenir lloc a la plaça del Mercat un esmorzar amb coca i xocolata per a tots els nens.

Segons la Fundació Privada Espai Guinovart, l'Ajuntament de Barcelona enguany ha inclòs en el seu programa d'activitats dutes a terme aquest Nadal, la instal·lació del Bosc dels Desitjos; un projecte inspirat en aquest Arbre de Nadal.

El Bosc dels Desitjos és una ▶



Taller de manualitats a la casa de la Coral.

composició visual formada per vint escales de pintor i branques dels arbres, que s'han instal·lat a la Plaça Catalunya de Barcelona on tothom pot penjar-hi els seus missatges i desitjos. El Bosc dels Desitjos hi estarà instal·lat fins al 4 de gener.

Berta Puigdemasa va oferir el seu concert d'arpa dins la Cisterna del Convent.



JOAN PUJUAN

3. Santa Cecília

El diumenge 22 de novembre fou Santa Cecília, la patrona dels músics. Diverses entitats de la Vila van celebrar la festivitat organitzant activitats i concerts.

La Coral d'Avui i Bon Cant organitzaren una xocolatada per esmorzar a la seva casa i després un taller de contes per als més petits amb la Carme Asensio i un altre de manualitats per als més grans en el qual van elaborar el seu propi marc de fotos musical.

Al migdia, el Cor Parroquial celebrarà la festivitat solemnitant la missa de 12.

Per altra banda, l'Escola Municipal de Música ho va celebrar la vigília, tal com expliquen en la secció de les entitats.

4. Concert a la Cisterna del Convent

El diumenge 29 de novembre va tenir lloc a la Cisterna del Convent un impressionant concert d'arpa a càrrec de Berta Puigdemasa.

Berta Puigdemasa és una arpista atípica, de formació

clàssica està en constant recerca d'innovació sonora, artística i cultural. Als seus espectacles es fon sovint la música amb altres llenguatges artístics com la dansa, la poesia, el teatre, el circ, les arts visuals o la pintura.

Artista enèrgica i alegre, transmet amb entusiasme la seva passió per la música obsequiant el públic amb interpretacions plenes de caràcter i tendresa.

Va ser un concert familiar que va comptar amb l'assistència d'una setantena de persones. Berta ens va oferir el seu projecte "Les Yeux Fermés" (Els ulls clucs) amb el qual ens endinsà en un viatge al món dels somnis. En aquest concert vam poder sentir una combinació de sons produïts pels seus dits i altres utensilis com una baqueta de timbaler, una cullera, una forquilla, una pinça...

5. Seminari

Organitzat pel Consell Comarcal de l'Urgell, mitjançant l'Àrea de Promoció Econòmica, el dilluns 30 de novembre



5 Carles Mera impartint el seminari sobre les xarxes social a la sala de conferències del Casal Agramuntí.

JOAN PUJUAN



FONT: GIMNÀS JANSE
6

Un bon nombre d'alumnes del gimnàs van fer exhibicions de les seves respectives modalitats.

es va celebrar a la sala de conferències del Casal Agramuntí un seminari sobre "Les xarxes socials, la clau de l'èxit del teu negoci" a càrrec de Carles Mera, expert en màrqueting digital. Hi van participar una trentena de persones, la majoria de les quals eren empresaris d'Agramunt, però també n'hi havia de Cervera i de Tàrraga.

6. Exhibició solidària

El diumenge 13 de desembre, els alumnes de kungfu, taekwondo, gimnàstica rítmica i Hip-Hop del Gimnàs Janse i els alumnes de gimnàstica rítmica i acrobàcies de l'Associació Gimnàstica

d'Agramunt van oferir una exhibició oberta a tothom al pavelló poliesportiu en benefici del Banc d'Aliments. Concretament, l'entrada a l'exhibició consistia en aportar productes d'higiene que, un cop recollits, des del Banc d'Aliments es distribuïran a les famílies més necessitades. Gràcies a tots els assistents es van poder recollir un total de 300 kg de productes d'higiene.

7. Cotxe incendiat

La matinada del diumenge dia 13 els bombers van haver de sufocar l'incendi d'un cotxe aparcad a la plaça de la Fondandana que va quedar completament calcinat.

Mar Vilaró impartint la conferència a la sala de conferències del Casal (a la dreta).

El cotxe que va quedar totalment calcinat.



JOAN PUJUAN
7



JOAN PUJUAN
8

8. Xerrada

El dimarts 14 de desembre es va fer a la sala de conferències del Casal la xerrada per a joves *Parlem de com parlem* que va anar a càrrec de la periodista especialitzada en temes de comunicació corporativa, Mar Vilaró. La xerrada va tractar sobre com hem de dirigir-nos i com hem de parlar perquè la informació que volem donar sigui entesa. L'acte va ser organitzat per la regidoria de Joventut de l'Ajuntament amb el suport del Departament de Joventut de la Generalitat.

9 i 10. La Marató de TV3

El diumenge 13 de desembre es va celebrar una nova edició de La Marató de TV3 que aquest any estava dedicada a les malalties metabòliques: la diabetis i l'obesitat.

Agramunt es va sumar a altres poblacions d'arreu de Catalunya que van organitzar activitats. El dia 9 es va gravar la flashmob de la Marató amb una àmplia participació d'entitats. L'Associació de Dones l'Esbarjo organitzà el seu festival musical d'Escala



ELISABET VALLS
9

Els participants a la caminada solidària.

Conferència sobre la diabetis i l'obesitat al Casal d'Avis.

en Hi-Fi. L'Agrupament Escolta Cau i l'Esplai Sió organitzaren el dissabte 12 una

camnada solidària cap al Pilar d'Almenara amb un recorregut circular d'uns 10 km, la inscripció valia 4 euros. Es va obtenir una recaptació de 300€ de la setantena de persones que hi van participar. El dimecres 16 una vintena de persones van assistir a la xerrada informativa que es va fer al Casal d'Avis sobre la diabetis i l'obesitat, en la qual es va projectar un reportatge divulgatiu produït per la Fundació de La Marató.

La veïna població de Montclar també organitzà un seguit d'actes el dissabte 12 de cara La Marató, una xerrada i projecció d'un reportatge divulgatiu produït per la fundació, un

berenar popular seguit d'un bingo amb productes de la comarca cedits pels comerços.

11 i 12. Dia Internacional contra la violència de gènere

El dimecres 25 de novembre una trentena d'agramuntins van participar en els actes organitzats per la regidoria de la Dona de l'Ajuntament per commemorar el Dia Internacional contra la violència de gènere. A les 7 de la tarda es va fer al vestíbul de la Biblioteca Municipal la lectura del manifest institucional per la regidora Montse Canes. Tothom va poder expressar i deixar els seus missatges de



JOAN PUJAN
10



JOAN PUJAN
11

Francesc Rodríguez realitzant la conferència.



JOAN PUJAN
12

Moment de la lectura del manifest institucional.



JOAN PUJAN
13

A l'escenari del Casal es va muntar el plató de RAC1.

Va ser un programa especial durant el qual es va presentar el Torrò Solidari de RAC1 d'aquest Nadal i que tots els assistents van poder degustar.

La gent va poder comprar el torrò solidari a la parada que hi havia al vestíbul del Casal Agramuntí (a la dreta).

Moment de la presentació del torrò solidari de RAC1 amb Toni Clapés, Marcel·lí Virgili, Àngel Velasco Pérez i el seu fill Àngel Velasco Herrero.

suport a les dones en unes mans simbòliques de diferents colors que es van exposar en uns plafons.

A continuació es va fer a la sala de conferències la xerrada *"Rentar, educar, cuinar i patir. El dia a dia de la dona a través dels segles"* a càrrec de Francesc Rodríguez Bernal, medievalista format a Catalunya i França, autor de diferents treballs sobre la història de la dona. La conferència formava part del cicle Dona Informa't organitzat dels del Consell Comarcal de l'Urgell.

13 a 15. "Versió RAC1"

Patrocinat per Torrons Vicens, el divendres 20 de novembre es va emetre en directe des d'Agramunt el

programa de RAC1, *"Versió RAC1"*. L'emissió es va fer des de la sala teatre del Casal Agramuntí, on el públic assistent va poder presenciar i gaudir de l'emissió en directe d'aquest programa conduït i presentat pel periodista Toni Clapés.

El *"Versió RAC1"* és un programa radiofònic amb onze anys en antena, s'emet de dilluns a divendres, de 4 a 7 de la tarda, i combina entreteniment, actualitat, humor i informació.

Va ser un programa especial durant el qual es va presentar el Torrò Solidari de RAC1 d'aquest Nadal i que tots els assistents van poder degustar. Aquest torrò ha estat elaborat per Torrons Vicens entre tres

de les més de mil propostes rebudes dels oients de RAC1.

La fórmula final d'aquest torrò solidari es va escollir durant la trobada que va fer el jurat el passat més d'octubre on hi eren Àngel Velasco, director de Torrons Vicens, el xef i empresari Albert Adrià, el Sr. Marcel·lí, del *Versió RAC1*, Xavier Pérez Esquerdo, de *La segona hora*, Eduard Pujol, director de RAC1, i Emma Martínez Vernis, directora de màrqueting de RAC1.

Àngel Velasco i el seu fill Àngel Velasco Herrero van explicar que aquest torrò solidari és un torrò de praliné d'avellana, amb neules i taronja decorat amb gerds. El preu de venda és de 7€ i tots els beneficis que s'obtinguin es destinaran íntegrament a l'Hospital de Sant Joan de Déu de Barcelona, per a la investigació de les malalties minoritàries que afecten un de cada quatre infants atesos en aquest hospital.

Durant l'emissió del programa també s'entrevistà l'alcalde de la Vila, Bernat Solé. A més a més hi hagué les actuacions musicals de Pastorets Rock i The Hanfris Quartet, i del mentalista David Baró.



14



JOAN PUJAN
15

JOAN PUJAN



TORRONS *Vicens* des de 1775

Des de 1775 Guardem l'Autèntica Tradició del Torró d'Agramunt



Durant més de dos segles, de generació en generació, l'empresa **VICENS** transmet en els seus productes l'herència dels mestres artesans torronaires, avalats per l'ús de les primeres matèries nobles de la nostra terra, l'ametlla, l'avellana, el sucre i la mel s'uneixen per a crear una autèntica obra d'art.

TORRONS VICENS posseeix l'indicació geogràfica protegida, del torró d'Agramunt, certificat europeu que garanteix la qualitat dels nostres torrons.



... I ARA, A AGRAMUNT, TAMBÉ PODEU VISITAR EL NOSTRE MUSEU.



MUSEU
del TORRÓ
i la XOCOLATA

Veniu a descobrir un espai cultural, on podreu conèixer la història del torró i de la xocolata, així com la trajectòria de l'empresa **TORRONS VICENS**.

A l'obrador podreu veure com s'elaboren artesanalment els nostres torrons i, a la botiga, trobareu tots els productes **VICENS**.

Gaudiu d'una visita plena d'experiències i sensacions que no us deixaran indiferents.



HORARIS DE VISITA:

Dimarts a dissabte:
de 10,30 a 13,30h i de 15,00 a 19,00h.

Diumenges i festiu:
de 10 a 15h
museu@vicens.com

OBRAJOR · BOTIGA · MUSEU
Ctra. de Tàrrega, 1 · 25310 Agramunt
Tel. 973 390 607 · torrons@vicens.com

Elaborats amb productes de proximitat

TORRONS VICENS...el Torró, Torró.



www.vicens.com



Sortida CEA Kids



FÀTIMA PUIG

Són excursions senzilles i curtes per poder introduir als menuts al món del senderisme i apropar-los a la muntanya.

El Centre Excursionista d'Agramunt va inaugurar oficialment, el dia 14 de novembre, la nova secció del CEA Kids.

És una secció pensada per als més petits, per fer sortides amb família i gaudir de la natura. Són excursions senzilles i curtes per poder introduir als menuts al món del senderisme i apropar-los a la muntanya.

La primera sortida la vam

fer a Vilanova de Meià amb l'excusa de trobar algun bolet.

Només baixar del cotxe tots els petits i petites, emocionats amb la seva cistella, van enfilar bosc amunt per trobar el primer bolet.

Els més menuts, amb l'emoció de collir el seu primer bolet, corrien quan algú deia: "aquí, aquí hi ha bolets!". Passats uns quants minuts, i amb l'ajuda dels pares, vam poder trobar algun camagroc.

L'experiència, per a grans i petits, va ser del més emocionant i divertida. Sobretot, quan van aparèixer al bell mig dels bosc uns bolets d'allò més dolços, amb el tronc de plàstic i el barret de caramel. Aquests sí que els van collir sense ajuda!

Esperem que les properes sortides tinguin tanta bona acollida com la primera. La següent sortida serà a la neu, data per concretar. ■

miquel caralps
c/ camí masies, 7
25310 Agramunt (Lleida)
mikel.c@esagramunt.com
tel. 973 39 09 90
mòbil 686 47 29 21

pintors . sistemes pladur

L'Espiga
libreria - papereria

Plaça del Pou, 2
Tel: Fax: 973 39 04 25
Tel: Pàr: 973 39 24 72
25310 AGRAMUNT
llibreteriaespiga@gmail.com
www.libreteriaespiga.com
www.facebook.es/libreteria.leepiga

Excursió a Barcelona i conferència



ANNA MARTÍN

Grup de l'Aula en l'excursió a Barcelona.

Una quarantena d'alumnes de l'Aula Universitària d'Agramunt ens vam desplaçar a Barcelona, el dijous 26 de novembre, per realitzar una ruta per "La Barcino romana" i després assistir al Teatre Lliure per presenciar l'obra "Vilafranca,

un dinar de Festa Major". En primer lloc ens esperava el nostre guia, Josep Roqué, que ens va fer un interessant recorregut pel barri gòtic tot descobrint els vestigis que encara es troben de la Barcino de fa dos mil anys: una via funerària amb tombes a la vora de la calçada que portava fins a la ciutat, l'aqüeducte, les muralles del segle I dC i les més espectaculars del segle III, la porta fortificada, el cardo màxim, el decumanus, l'antic fòrum, fins a descobrir les restes del gran temple corinti dedicat a l'emperador August, a l'edifici del Centre Excursionista de Catalunya. Després d'una hora llarga d'interessant descoberta vàrem arribar fins a la plaça del Rei on, guiats per Ramon Bernaus, vam realitzar la visita al Palau Reial Major. Vàrem

poder conèixer i admirar la millor obra arquitectònica del gòtic civil català, la cambra de Paraments o Tinell, manada a construir per Pere III el Cerimoniós el 1359, coberta amb sis grans arcs de diafragma, de 33 metres de llarg, 18 d'ample i 12 d'alçada, on els reis catalans de la Corona d'Aragó realitzaven els actes oficials multitudinaris com les recepcions i els banquets. També vàrem conèixer la capella reial dedicada a Santa Àgata, feta construir a sobre de la muralla romana a principis del segle XIV pel rei Jaume II, on a part del seu gran interès arquitectònic, vam poder admirar "el retaule de l'Epifania", obra mestra del pintor Jaume Huguet realitzat el 1465 per encàrrec del rei Pere, conestable de Portugal.

A dos quarts de nou érem ja al Teatre Lliure de Montjuïc per poder gaudir de l'obra "Vilafranca, un dinar de Festa Major", escrita i dirigida per Jordi Casanovas. Una magnífica obra coral amb onze actors a l'escena, entre els que assenyalem Marta Angelat, Manel Barceló, David Bagés... 30 d'agost de 1999, diada de Sant Fèlix. La Cristina ha convidat tota la família a dinar. Es retroben tots, com han fet sempre per la Festa Major de Vilafranca. Però la malaltia del pare que s'està agreujant, fa que s'hagin de prendre decisions que els afecten a tots... A quarts d'una tornàvem a Agramunt després d'una tarda-nit molt aprofitada.

Assistents a la conferència de Mireia Sosa.



ANNA MARTÍN



ANNA MARTÍN

L'exercici té molts avantatges, tant físics com socials. Per tot això ens va animar a estar actius.

Conferència

El dimecres 2 de desembre, a les 5 de la tarda i al Foment Parroquial, **Mireia Sosa** impartí la conferència **“Esport i salut. Com mantenir-se en forma”**. Mireia Sosa va néixer a Tarragona. És llicenciada en Ciències de l'Activitat Física i l'Esport, màster en Nutrició Esportiva i màster en Director Esportiu. És entrenadora personal, entrenadora d'activitats dirigides (aeròbic, spinning, power, steps...) i entrenadora de bàsquet. És professora d'Educació Física al col·legi Arabell i professora del crèdit de Running a la Universitat Rovira i Virgili de Tarragona. A nivell d'atleta posseeix un important currí-

culum que la situen en l'elit de l'atletisme de Catalunya, atès que n'ha estat campiona i subcampiona diverses vegades i en diverses modalitats.

La seva experiència professional com atleta i els seus coneixements com entrenadora van servir per desgranar la seva conferència. Va començar la intervenció diferenciant els conceptes, activitat física, exercici físic i esport. Va recomanar una revisió mèdica per conèixer millor el nostre organisme i triar l'exercici més adient. És important practicar-lo amb constància i regularitat, sense córrer riscos. Va recomanar que l'alimentació ha de variar segons l'activitat física i s'ha de beure molta aigua. L'exer-

cici té molts avantatges, tant físics (cor, ossos, músculs, articulacions...), com socials (estat d'ànim, relacions...). Per tot això ens va animar a estar actius.

Propera activitat:

- **Dimecres 13 de gener de 2016.** Conferència a càrrec del Sr. **JOSEP MALLOL** (Físic, professor de la UdL, col·laborador de Lleida TV). Tema **“La música i l'astronomia”**.

Aprofitem per fer arribar a tots els alumnes de l'Aula Universitària els nostres millors desitjos de pau i felicitat en aquestes festes de Nadal.

La Junta Directiva

RESIDÈNCIA PER A LA 3a EDAT



ribera del sió

RESIDÈNCIA COL·LABORADORA DE LA GENERALITAT
PLACES PÚBLIQUES

ESTADES POSTQUIRÚRGIQUES

REHABILITACIÓ DE FRACTURES

VACANCES DELS CUIDADORS

ESTADES DE CAP DE SETMANA

CURES PAL·LIATIVES

ATENCIÓ AL FINAL DE LA VIDA

SERVEI D'ESTADES TEMPORALS

Sol·liciti informació a: **RESIDÈNCIA RIBERA DEL SIÓ**
Carrer dels Horts, 12 - Tel. 973 39 25 00
AGRAMUNT

VULCANIZADOS IBARZ



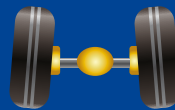
PNEUMÀTICS



FRENS



AMORTIDORS



ALINEACIÓ



OLI

Ctra. Tàrrega, s/n. Agramunt. Tel: 973 390 734

euromaster.com



ELS PNEUMÀTICS NECESSITEN EXPERTS

M.ÀNGELS
desire
PERRUQUERIA · ESTÈTICA · SOLÀRIUM
C/Si6, 6 - tel 973 390 740 - 25310 AGRAMUNT (Lleida)

FUNERÀRIA i SALES DE VETLLA

J. TORNÉ

SERVEI PERMANENT

973 39 08 62 · 620 90 50 20

jtorne1@hotmail.com

Amics
de
l'Espai
Guinovart

Quan parlen les cendres
20 desembre 2015 / 27 març 2016

Nadal a l'Espai
18 desembre 2015 / 3 gener 2016

Joana Santamans:
120 x 120
Oli sobre fusta
10 octubre 2015 / 10 gener 2016

AMICS DE L'ESPAI GUINOVART,
adreçat a particulars, col·lectius i empreses

HORARI:
Dijous i divendres, de 10h a 13h
Dissabtes d'11h a 14h i de 17h a 19h,
Diumenges d'11h a 14h.

Plaça del Mercat, s/n. 25310 Agramunt - Tel. 973 39 09 04
info@espaiguinovart.cat · www.espaiguinovart.cat

Visites concertades per a grups.



Taller de música moderna i Santa Cecília



El concert fou un èxit de participació i el públic va poder escoltar un repertori variat ofert per diferents formacions integrades pel professorat.

Un any més, l'equip de professores i professors de l'Escola Municipal de Música d'Agramunt, amb la col·laboració de l'AMPA, va oferir un concert vermut al bar del Casal Agramuntí el dissabte 21 de novembre amb motiu de la celebració de la festivitat de Santa Cecília, patrona dels músics. El concert fou un èxit de participació i el públic va poder escoltar un repertori variat ofert per diferents for-

macions integrades pel professorat, com un duet de cant i guitarra; un trio d'acordió, flauta i clarinet; un quintet de dos violins, violoncel, clarinet i piano; un quartet de jazz format per guitarra elèctrica, bateria, saxo i baix i per acabar el concert una gran formació integrada per diferents professors de l'escola. Públic i professors vam passar una bona estona compartint un cop més aquest art que ens manté tan vius, la música.

Per altra banda, els dies 20 i 26 de novembre, professorat de l'EMMA també va oferir un petit Taller de Música Moderna als alumnes de 5è de primària dels col·legis Macià Companys i Mare de Déu dels Socors. Fou un viatge a través de la història de la música moderna des de finals del segle XIX fins als nostres dies en la qual els alumnes van poder gaudir de música en directe. Una experiència musical molt enriquidora. ■

VIMAT

I si ens telefonas t'ho portem a casa

Horari de botiga de 9h a 14h i de 16h a 19h **Es pot pagar amb targeta** **973 39 29 10**



Sílvia Balagueró

CENTRE PODOLÒGIC
Podòloga col. 1170

Fes un pas endavant... cuida els teus peus!

- Atenció primària dels peus durícies, ungles, ulls de poll, berrugues
- Estudi de la marxa exploracions biomecàniques
- Plantilles personalitzades, esportives i infantils
- Atenció del peu diabètic
- Servei a domicili
- **Servei de Nutrició (novetat)**

C/ del Clos, 23 A baixos
Tel. 973 392 704
info@podologosagramunt.com
www.podologosagramunt.com
AGRAMUNT



NATURA

Dietètica

Alimentació i complements dietètics, herbes Medicinals.

Control de pes i dietes a la teva mida, amb dietista diplomada.

Alimentació
Biològica

Ronda dels Comtes d'Urgell, 18 _ 25310 Agramunt
Tel. 973 392 335 / part. 973 390 865



Camises d'home

Av. Jaume Mestres, 18
Telèfon 973 39 00 09
AGRAMUNT

Xavier Infante Màrquez

PALETA



CONSTRUCCIONS i REFORMES

Raval de Castellnou, 27
Telèfon 973 392 329
Mòbil 606 314 654
PUIGVERD D'AGRAMUNT
(Lleida)



25% dte. en tots
els materials
de pintura

PINTURES DECORATIVES: ESTUCATS
VENECIANS, VELADURES, CERES

REVESTIMENTS: FUSTA, TÈXTILS, PVC
I PLAQUETES DE PEDRA

INSTAL·LACIÓ DE PARQUETS

PINTURA EN GENERAL

JOAN ZURITA ALCALA
AV/ CATALUNYA, 22 2º
AGRAMUNT 25310 (Lleida)
Tel. 973 39 12 53
Mòbil 659 499 485



Automoció Joan Carles, S.L.
MAN Truck & Bus Service

Pol. Ind. Les peïsseres, C/Industria, 3, 5, 7, 9
Agramunt (25310) Lleida
Telèfon: +34 973 390 322
info@automociojoancarles.com
www.automociojoancarles.com

NEOPLAN MAN

Marató de TV3



FONT: DONES ESBARJO



FONT: DONES ESBARJO

Un any més, el grup de l'escala en hi-fi de l'Associació de Dones l'Esbarjo ha presentat una nova edició de l'espectacle a favor de la Marató de TV3, enguany dedicada a la diabetis i l'obesitat. Estem molt satisfetes, tant pel treball i dedicació desinteressada de tota la gent que l'ha fet possible, com per la resposta del públic, comerços i empreses agramuntines.

Aquest any, la novetat era la incorporació a l'equip artístic de nois i senyors. Ha estat tot un plaer treballar amb ells per la seva implicació, generositat i ganes de fer-ho bé. Enguany ens hem superat. S'ha omplert el Casal de gom a gom els tres dies. Tant ha estat així, que hem pogut aportar un donatiu de **6.800€** a la Fundació La Marató de TV3, a més de **1.000€** a l'Ajuntament d'Agramunt destinats a la posada en marxa de la Llar d'Infants Municipal Nins.

Com molt bé va dir la nostra presidenta Magda Tallaví en la presentació de l'escala en hi-fi, és el nostre gest solidari amb Agramunt per ajudar a pal·liar els efectes de la rubinada que hem patit.

Per tant, el nostre més sincer agraïment a totes les persones que han fet possible aquest espectacle solidari, que no són poques, i que ens il·lusiona la idea de pensar que som capaços de recollir uns diners que, a la llarga, puguin ajudar a millorar la qualitat de vida de les persones que pateixen malalties, en aquest cas la diabetis i l'obesitat.

Moltes gràcies a tothom i salut per al 2016.

Nota de la Redacció:

Certifiquem que, com cada any, junt amb l'escrit se'ns ha lliurat una confirmació bancària de "la Caixa" per un valor de 6.800 euros que han estat lliurats a la Fundació La Marató de TV3. ■

CoTs
CoTs

- Merceria
- Perfumeria
- Marroquineria
- Artides de viatge

Plaça del Mercadal, 4
Tel. 975 59 01 52
AGRAMUNT (Lleida)

NETECO
neteja professional de tapisseries

Qualsevol superfície entapissada tèxtil o cuir

T. 678 604 258

Ferran Domingo
C. Siles 15
Artesa del Segre 25730 (Lleida)
neteco2011@gmail.com

Camions - Furgons - Vehicles - Autobusos - Taxis - Tractors

neteja vehicle
tots els divendres
15€

COMOQUE CITA SIEMPRE

JOLONCH

XOCOLATA A LA PEDRA
D'AGRAMUNT DES DE 1770

La xocolata de casa, a la tassa.



Av. Marià Jolonch, 5 | 25310 AGRAMUNT - Lleida
Tel. 973 390 113 | Fax 973 39 00 07
info@xocolatajolonch.com

TORRONS VICENS, Tradició Familiar

www.xocolatajolonch.com

Làmines de plàstic

Sacs de paper

Bobines gofrades

Bosses de Paper

Sacs laminats

Bosses de plàstic

GRUPO CONSIST S.A.
www.grupoconsist.com

Flexible solutions for Flexible Packaging

Notícies de la Biblioteca



FONT: BIBLIOTECA

més enllà dels límits" i l'Arxiu del fons modern.

Altres visites

Al mateix castell també vam poder visitar el **Centre d'interpretació dels castells del Sió**, un museu realitzat amb les més modernes tecnologies visuals, auditives i didàctiques. La seva visita permet fer una passejada en el temps, per comprendre on s'edificaven els castells i amb quina tècnica es construïen. Castells i torres de guaita, de defensa, residencials o de descans, situats tots ells prop d'un riu que, al llarg dels segles, va esdevenir tant una línia d'enfrontaments com de desenvolupament de cultura i progrés.

També vam visitar el **Centre d'Interpretació dels Secans de Lleida**, exposició permanent que permet descobrir la flora i la fauna pròpies dels secans de Lleida. I l'exposició temporal "*En clau de dona*" de Mariona Comellas.

Un matí, d'allò més ben aprofitat. ■



FONT: BIBLIOTECA

El diumenge 29 d'octubre, coincidint que els clubs de lectura llegien en el **Mecanoscrit del segon origen** de Manuel de Pedrolo, des de la Biblioteca es va organitzar una sortida al Castell de Concabella per visitar l'**Espai Pedrolo** (seu de la Fundació Pedrolo) integrat per l'exposició permanent "Pedrolo,



Per a subscripcions i anuncis de la revista, us podeu adreçar a

Pilar Figuera
Tel. 973 39 20 42
p.figuera@hotmail.com



Bones Festes

Happy Can

Servei de perruqueria canina

Astrid Guasch Azeisio
 Agramunt - Lleida
 654 37 67 16 - 973 382 385
 (hores o convepir)
 happycanagramunt@gmail.com

Bones festes



Premi per l'espectacle Recordansa

Estem d'enhora bona! Ens han donat un premi a tres entitats d'aquí a Agramunt que vam treballar conjuntament en un projecte engrescador i molt complet

Membres de la Colla Estol i del Grup Escènic Agramuntí van anar a recollir el premi.



FONT: GRUP ESCÈNIC

dins del món de l'art escènic. Ball, música i teatre.

La Colla Estol, la Cobla Jovenívola i el Grup Escènic Agramuntí pel seu treball RECORDANSA. Espectacle que a Agramunt es va representar per dues vegades el mes de gener d'aquest any.

La Comissió Capital de la Sardana, formada per la Confederació Sardanista de Catalunya, la Unió de Colles Sardanistes de Catalunya i l'Obra del Ballet Popular, va concedir el premi "a la promoció i difusió" a l'espectacle Recordansa.

Fa uns mesos que ens va arribar la notícia, i les tres entitats ens en vam alegrar molt ja que havia donat fruit tot el treball realitzat en aquesta

aposta escènica.

El divendres 20 de novembre, a les set de la tarda, s'havia de recollir el premi a Calella de Palafrugell. En ser laborable, per motius de feina no tots els que volíem hi podíem anar. Tot i així, alguns membres de la Colla Estol i del Grup Escènic Agramuntí vam poder assistir-hi en nom de les tres entitats. L'acte va ser emotiu. En primer lloc hi va haver el lliurament de premis en diferents apartats, després un concert a càrrec de la cobla de Calella i, per acabar, un petit refrigeri per a tothom. Aquest tipus de reconeixements ens empeny per continuar treballant per millorar cadascú en el seu àmbit. ■



 **Creu Roja**
Agramunt

Un desitja Bones Festes
i Felç Any 2016

**Creu Roja Agramunt agraeix a tots els voluntaris, socis
i amics la col·laboració i l'ajuda prestada**

**Elaboració artesana de
torrons i massapans**



Obrador:
C. Comtessa Aurembiaix, 5
Tel. 973 390 319 - AGRAMUNT

www.torrnsfelix.com
torrnsfelix@yahoo.es

OBRES 128

OBRES 128 S.A.U.
Cami vell de Mafet, s/n
25310 AGRAMUNT (Lleida)
Tel. 973 392 184 - Fax 973 392 660
info@obres128.com

**Un nou Espai amb
moltíssimes possibilitats!**

L'Espai està adreçat a totes les persones, entitats o associacions que requereixin un servei de local polivalent per hores on desenvolupar les seves activitats físiques i esportives, com: ioga, reiki, tai-chi, etc... en un local situat al bell mig d'Agramunt.

Els preus de lloguer de l'Espai canvien segons franja diària i horària sempre que els lloguer sigui de 3 o més hores al mes.

De dilluns a divendres, matins.	10 €/hora
De dilluns a divendres, tardes.	15 €/hora
Dissabtes i festius.	15 €/hora

Al total de l'import del lloguer caldrà afegir-hi 12€ en concepte de neteja, ja que el client sempre es trobarà l'Espai impecable.

**Informeu-vos al
645 842 084**

Els preus són amb l'IVA inclòs.
Consulteu condicions especials d'horaris i dies.

diseny: www.am.cat



CITROËN

**TALLERS
LLAGUNES**

**- VEHICLES NOUS
- Km 0
- GERÈNCIA**

*El millor
preu!!*

STIHL HONDA MAQUINÀRIA FORESTAL
AGRÍCOLA - JARDINERIA

ARTESA DE SEGRE - TEL. 973 40 01 48

pintura i decoració



Roman Serra
695 558 383

...I tan pobres com som



I també hi ha tots aquells que han intentat fugir de la guerra. D'una guerra que només ha servit per matar i matar gent, per destruir totes les cases, per enterrar totes les il·lusions, per fer malbé un país. Una guerra que no han buscat i que els ha trobat a ells, com ens podia haver trobat a nosaltres o va tocar als nostres avantpassats.

És Nadal i la joia omple els carrers de les grans ciutats. Tot gira entorn de la Festa. Dies com aquests ens fan sentir a estones com és la felicitat: propera i escàpola. Les famílies ens trobem, a vegades d'any en any, per assegurar-nos al voltant d'una taula farcida de plats exquisits i abundosos. És Nadal i ho celebrem amb alegria i xerinxola. I després del dia en què rememorem el naixement de Jesús ve Sant Esteve i Cap d'any i Reis. I la mainada fan vacances i tot altera un xic més unes jornades crues i hivernals com les que més. La propaganda ens atia a comprar i, qui disposa d'uns dinerets, es gasta la paga extra (quan n'hi ha hagut) sovint en futilitats i andròmines prescindibles. És Nadal i els creients ho celebren a l'església amb misses, pregàries i remembrances d'un Nen que nasqué en una establia.

És Nadal, sí. Però no tothom el podrà celebrar com desitjaria. Hi ha els que no tenen feina i en voldrien tenir i passaran aquests dies angoixats perquè no poden celebrar-lo com solien. Hi ha els padrins grans que s'han quedat sols i que, en tot cas, només posaran un plat a taula per commemorar que mantenen vius els records. Hi ha els que pateixen una malaltia greu i el viuran en un llit d'hospital amb l'angoixa arrapada a la pell i unes ganes immenses que passin els dies i els mals d'una vegada. Hi ha aquells que estan tancats a la presó perquè no van saber aprofitar les oportunitats que

els donà la vida i van caure en la temptació i per això purguen una sentència que els separa d'una gran part del món. Hi ha els que no podran fer cap rialla perquè estan tristos per alguna circumstància i per això els serà difícil aixecar la copa per brindar per un any nou i millor...

I també hi ha tots aquells que han intentat fugir de la guerra. D'una guerra que només ha servit per matar i matar gent, per destruir totes les cases, per enterrar totes les il·lusions, per fer malbé un país. Una guerra que no han buscat i que els ha trobat a ells, com ens podia haver trobat a nosaltres o va tocar als nostres avantpassats. I després d'haver-se esforçat per escapolar-se del foc i de la terra inclement, han anat a parar en terres que no els volen i que els tracten com a delinqüents. Són padrins, nens, nois i noies, homes i dones que l'única cosa que han fet és fugir per salvar la pell. I han deixat tots els béns materials, els pocs béns que els quedaven, al seu país. I amb els pocs diners que han pogut arrebregar i una motxilla o un farcell han marxat a peu dies i dies fins que han travessat la frontera. Però els veïns no els volen i els han tractat com a indesitjables. Per això han continuat caminant, famílies senceres, o el que en resta, per anar més enllà a l'espera de trobar algú que els doni la mà i els aculli. I han anat passant fronteres i fronteres i, quan ha calgut, han creuat amb pasteres o fràgils barcases el Mediterrani, jugant-se

l'existència. Amb els desig d'anar a parar a una Europa que els ha enlluernat, perquè els accepti i els deixi un racó on treballar i viure amb dignitat. I alguns, en tota aquesta història hi han deixat la pròpia vida. Altres hi han acabat de perdre tot el que els quedava. I les llàgrimes d'aquests fugitius s'han assecat fins al punt que moltes vegades ni ploren davant de qualsevol malvestat afegida. Altres s'han resignat a viure en camps d'acollida (quin eufemisme!) amb tendals i plàstics i una gran escassetat de recursos sanitaris i humans.

Mentrestant, els polítics de la vella Europa no es posen d'acord en les quotes dels immigrants que han d'acceptar. Perquè tothom admet que caldria fer alguna cosa envers aquestes persones, però en realitat ningú no els vol a casa seva. Diuen que ho estan estudiant i parlen de xifres ridícules... No pensen en les persones que vénen de fora. Pensen només en mantenir els nivells de bona vida de les de dins. Quanta hipocresia.

I mentrestant, tots aquí celebrarem el Nadal. I ens desitjarem feliç any nou. I ens gastarem els diners. I ens trobarem amb la família i els amics. I a la vetlla del Vint-i-cinc les esglésies ens diran a la Missa del Gall que l'Infant ja és nat. I nosaltres posats a taula, com Salvat-Papasseit, oblidarem els pobres, els desvalguts, els indigents, els malalts, els padrins, els refugiats... i Jesús ens mirarà un moment a l'hora de les postres i, després de mirar-nos, arrencarà a plorar. ■

Bones festes  **AluStetic**




TANCAMENTS D'ALUMINI I PVC - PORTICONS I MALLORQUINES - MOSQUITERES - PORTES DE GARATGE - CUIMES
 PORTES D'ENTRADA - PORTES INTERIORS - TOT TIPUS DE MOTORITZACIONS - TOT TIPUS DE VIDRES - SOSTRES SANDVITX
 SOSTRES CORREISSOS - TANQUES DE JARDÍ - CANALS D'ALUMINI - SERRALLERIA I INOXIDABLE - ESCALES I BARANES...

POCIGOM INDUSTRIAL BIAMBAU - C. LLEVANT, NAU 1 - 22200 TARRAGA - INFO@ALUSTETIC.COM - WWW.ALUSTETIC.COM - 973 314 973

Fisiològics
AGRAMUNT
 CENTRE DE FISIOTERÀPIA
Marc Martí Alabart n.col 6195
 Clàudia Martorell Solé n.col 5964
 HORES CONVINGUDES TRUCAR AL 973.39.28.18
 Av. Marià Jolonch 19-21 baixos AGRAMUNT

Clínica dental
Dra. ROSER MARTORELL SOLÉ
 n.col 4250
Serveis d'Odontologia General, Ortodòncia, Periodòncia,
 Odontopediatria, Implantologia i Cirurgia bucal.
 TRUCAR AL 973.39.12.27

MANS _ benestar

DENTS _ SALUT

somriures _ CONFIANÇA

tranquil.litat _ ESTIRAMENTS

ORTODÒNCIA _ relax

NENS _ ACUPUNTURA

Ocells: xatracs, comú i menut



Xatrac comú i menut.

Són ocells pescadors que, per tant, viuen en zones humides i aiguamolls. Solen escollir peixos petits que enxampen a l'aigua des d'uns metres d'alçada en picat a gran velocitat.

Els xatracs són uns parents molt semblants a les gavines, uns ocells que tenen el cap gros i les potes relativament curtes si aquests elements els comparem amb la resta del cos; les ales són estretes i llargues i el bec és de color vermell llampanant.

Són ocells pescadors que, per tant, viuen en zones humides i aiguamolls. Solen escollir peixos petits que enxampen a l'aigua des d'uns metres d'al-

çada en picat a gran velocitat. El niu el fan directament al terra completament al descobert en planes d'arena quasi sempre no gaire lluny del mar on l'única manera de defensar la seva llar consisteix en arrencar el vol en notar el més mínim perill, cridar amb força tot amenaçant l'intrús per intentar distreure'l, i també per preservar els ous i els pollets amb el color d'aquests que ajuda que passin desapercebuts ja que es confonen amb l'entorn més proper.

Quan porten menjar als novells els presenten algun peix excessivament gros, i ho fan amb el fi de convèncer-los mirant-los força estona fins que es decideixen ells mateixos a veure si són capaços d'anar-se'n a buscar algun de dimensions més reduïdes que el puguin engolir sense dificultats.

Els xatracs són voladors excel·lents i incansables, així, n'hi ha un anomenat xatrac àrtic que és molt semblant al nostre, el qual és un dels ocells que recorre més quilòmetres cada any durant l'època de la migració ja que se'n va del nord d'Europa fins a Sud d'Àfrica seguint tota la immensitat de la costa, i un cop arriba allà encara té força per travessar el mar fins arribar a les glaceres permanents de l'Antàrtida, això vol dir que aquest viatge d'anada i tornada d'uns quants milers de quilòmetres el fa dues vegades cada any.

Hi ha unes quantes espècies de xatracs que les podríem confondre amb el xatrac

comú si no les observem de prop i amb atenció que són: el xatrac menut, molt més petit i amb el bec groc, el xatrac bec llarg i altres que són semblants però de colors més foscos o que ressalten per alguna petita diferència.

El xatrac menut és el més petit que tenim ací, ja que no arriba pas a la mida d'una tórtora. A més de la mida és de bon reconèixer pel bec i les potes que les té de color groc i per una taca blanca al front.

Aquests ocells podríem dir que no són massa abundants enlloc, en canvi, sí que es distribueixen en una gran àrea mundial, de la qual només en resta exclòs el continent americà; això sí, la seva presència sempre correspon a zones humides, tant li fa que aquestes siguin naturals com artificials, perquè és allí on troben els peixos, els cucs i tots els invertebrats amb què s'alimenten. Crien directament al terra i sovint en llocs sense vegetació; tant li fa que tinguin veïns o no. El seu niu és una petita depressió en l'arena, de vegades feta per una petjada grossa, i sovint el decoren amb trossets de pedra o de petxines per convertir-lo en un lloc més acollidor. Només ponen dos o tres ous amb unes taques que ajuden a confondre'ls amb l'entorn. Per a covar aquests ous, mascle i femella es reparteixen el temps. Els petits naixen coberts de pèl moixí i des del primer dia s'empassen sencers els peixos que els porten els seus pares. ■

**Ferreteria
FIRAL**

**Bones
Festes**

Canviem l'horari,
canviem els hàbits.

Nou horari:
de 8.30 a 13.30h i de 15 a 19h.
dissabtes de 9 a 13.30h

(A partir del 11 de gener de 2016)

ARQUITECTURA I DISENY

ALBA HUGUET GINE
Arquitecta tècnica i interiorista

albahuguet@gmail.com
Mòbil: 605842242

ARQUITECTURA

- Projectes integrals.
- Direccions d'obres majors i menors.
- Cèdules d'habitabilitat.
- Certificats energètics.
- Controls d'obra claus en mà.
- Projectes d'obres menors.
- Legalitzacions.
- Segregacions.

DISENY

- Projectes d'interiors.
- Projectes d'exteriors.
- Projectes d'il·luminació.
- Disseny de mobiliari.
- Assessorament en tria de mobiliari, pintura, materials...

Construccions

Reformes

Xavier Junyent Sangrà
Tel. 625 119 990
xavie_reformes@hotmail.com

25310 AGRAMUNT **Av. dels Esports, 8, 2n, 1a**

peruqueria

Av. Jaume Mestres, 27
25310 Agramunt (Lleida)
Tel. 973 39 27 24

Fina Miralles, les arrels agramuntines



FONT: FUNDACIÓ VILADOT

com un lligam que agermanava Serrallonga amb la NATURA en majúscules... l'alzinar, l'era, la pedra, en un sentit exacte al que podien haver experimentat Josep Guinovart o Guillem Viladot amb el seu mite de Riella.

Membre destacada de la generació d'artistes conceptuals catalans dels anys setanta, va participar de l'activisme de la seva generació, amb una referència sempre constant a la relació amb la natura. L'any 1973, per exemple, es va enterrar mig cos en una acció titulada Dona-Arbre i l'any 1975 es va recobrir tota ella de palla en una altra acció: Recobriment del cos amb palla, com una metamorfosi d'Ovidi. El punt més àlgid de la seva trajectòria va ser la seva participació al Pavelló espanyol de la Biennal de Venècia de 1978.

Aquests fets la situen en totes les històries de l'art dels anys setanta com una figura molt rellevant, especialment per la seva condició de "dona", quan precisament són dones artistes les que trenquen amb el masclisme que planava per l'art, fins i tot el contemporani.

Així com realment és una figura històrica, també és una artista on la Naturalesa apareix.

Ara veiem com tot ve de Serrallonga. La Fundació Viladot, sempre interessada en les arrels de l'Art i el territori, va considerar oportú reivindicar els vincles de Fina Miralles amb Agramunt i va promoure

Aquesta exposició suposa un nou punt de partida per una connexió nova de Fina Miralles amb Agramunt.

el projecte d'instal·lació a les seves façanes d'una selecció de les obres més rellevants fetes per l'artista amb l'evocació de Serrallonga... "Paisatge de Serrallonga" de 1973. "Paisatge farigola" de 1979. Aquarel·les de la sèrie "Paisatge d'Agramunt" i dibuixos de l'any 1988.

Algunes pintures aquarellades havien estat exposades al mateix Agramunt. L'enyorat Josep Bertran va dedicar-li un article en aquesta revista, però ara veiem com des dels anys setanta Fina Miralles no ha fet més que pensar a través del pòsit de Serrallonga. A l'era conceptual correspon una maleta amb fotografies del mas i elements naturals, pedres i branques de l'indret, i més endavant amb dibuixos i pintures que malden per evocar una NATURA mítica, ancestral i atàvica, un origen que va i ve i que fa de saba de l'energia de l'artista.

Aquesta exposició suposa un nou punt de partida per una connexió nova de Fina Miralles amb Agramunt. No es tracta d'un punt i final retrospectiu, sinó d'una descoberta que hem de fer nostra i comptar amb ella en el futur, vinculada al nostre paisatge cultural, indefugible.

Josep Miquel Garcia

A l'estol dels artistes vinculats amb Agramunt, cal afegir ara el nom de Fina Miralles. Nascuda a Sabadell l'any 1950, la seva família materna era propietària del Mas de Serrallonga. Destaco el fet maternal, ja que la mare havia heretat la finca de l'avia; hi havia un lligam de transmissió de mares a filles, com si fos talment de Natura a Natura. La Fina Miralles va sentir-se arrelada de ben petita,



FONT: FUNDACIÓ VILADOT

Pia
 RELLOTGERIA
 JOIERIA
 ARMERIA

Baluarda del Mercadal
 Tel. 973 390 300
 AGRAMUNT

Bonns Pastries

ESMATGES
FORN

C/ Sant Joan, 12
 Tel. 973 39 09 43
 AGRAMUNT

- Poda d'arbrat agrícola
- Col·locació sistemes de reg
- Poda d'arbrat urbà i ornamental
- Manteniment de jardins existents
- Aplicació de tractaments fitosanitaris
- Disseny manual i digital

Jardins de secà
 Jordi Lluch Sarnago
 jardiner
 Tel. 658 921 335 jardinsdesecar@gmail.com

tendals Sangra

Confeccionem tendals des de fa 55 anys

Tendals façana · Tendals camió · Carpes · Pèrgoles
 Portes ràpides · Cortines industrials
 Tapisseria · Cortines · Persianes · Mosquiteres
 Retolació · Impressió gran format

Tel. 973 31 45 82 www.tendalssangra.cat TÀRREGA

PINTURA I DECORACIÓ

JAUME VILLALTA

Avinguda dels Esports, 6, 2n, 2a
 Tel. 973 39 08 10 - Mòbil 626 92 97 51
 25310 AGRAMUNT (Lleida)

artesa **Cal Sera** xarcuter

Carrer Sant Joan 7 - 973 39 01 85 - Agramunt
 Carrer Fondandana n.2 - 973 39 27 28 - Agramunt

El número de la butlleta guanyadora del sorteig és el:

827

NETEGES **ECONET** SIÓ

Bones festes!

Si el dia 31 de desembre no ha aparegut el propietari de la butlleta guanyadora, es tornarà a fer el sorteig.

Reunió de la Plataforma de la C-303

El dia 9 de desembre de 2015, es va reunir la plataforma de la carretera L-303. Es va informar dels temes tractats en la reunió que va tenir lloc a Lleida, el dia 1 de desembre. En dita reunió, convidats per l'alcalde, hi varen assistir dos representants de la plataforma. Per part de l'administració de la Generalitat hi eren presents: el cap dels Serveis Territorials de Carreteres a Lleida, Sr. Jordi Benet, i el Director General d'Infraestructures de Mobilitat Terrestre, Sr. Xavier Flores.

Els temes tractats van ser el projecte de la variant i el canvi de titularitat de la L-303 al seu pas per Agramunt amb el corresponent desviament del trànsit pesant pel polígon industrial.

Pel que fa a la variant, el senyor Flores va informar que es troba en la fase d'informació, un cop finalitzada aquesta, s'iniciarà el projecte constructiu. Quant al desviament de la L-303, des del Servei de Carreteres a Lleida preveuen fer el projecte d'obra a inicis del proper any, per tal de signar el conveni de canvi de titularitat durant el mes de març i tenir l'obra acabada a l'estiu. L'alcalde va demanar que el conveni se signi a Agramunt.

L'actual carretera (amb tres noms diferents) que travessa la vila deixarà de ser, oficialment, una carretera. En la pràctica ho deixarà de ser quan l'Ajuntament vulgui i apliqui les mesures permanents i ocasionals adients, dotades amb les partides pressupostàries que calguin i que fa molt de temps s'haurien d'haver aplicat, en cada cas, en la mesura que la normativa legal ho permeti.

Fem una valoració positiva de la reunió perquè almenys ens permet conèixer el calendari de l'actuació més imminent, que sembla estar encarrilada. Ens il·lusiona també pensar que en passar a ser un "carrer", algun dia s'emprendrà la tan necessària reforma de les voreres del carrer J. Mestres, iniciant d'aquesta manera, la dignificació del principal carrer d'Agramunt. No estem tan entusiasmats pel que fa a la variant, el calendari de la qual caldrà anar seguint, via Ajuntament. En aquest sentit es demanarà a l'alcalde que ell o la persona en la qual delegui, vulgui informar a representants de la plataforma, amb la periodicitat que s'acordi. En aquestes reunions s'anirà fent el seguiment del calendari del desviament i les mesures fixes que s'aplicaran per a pacificar el trànsit.

Finalment volem dir que hi ha descontentament entre els membres de la plataforma pel fet que en la primera entrevista amb l'alcalde el mes d'octubre, el senyor Solé va dir que augmentaria el control de la velocitat dels vehicles, membres de la plataforma creuen que no s'ha notat cap canvi. Des del pont del riu Sió (banda Cervera) fins a la meitat del carrer J. Mestres, es continua excedint àmpliament el límit de velocitat. Ras i curt, gairebé tothom va a la velocitat que li dóna la gana.

Sigui quin sigui el cost econòmic, demanem que, d'una vegada per totes, l'Ajuntament es prengui aquesta qüestió com una prioritat i entengui que ja hem patit prou temps les conseqüències dels conductors irresponsables i incívics. No demanem la lluna. Demanem el que és just per a tot el poble i, a més, fàcil de solucionar i sense gran despesa. Els membres de la plataforma ho veiem com un problema de tot el poble, no només dels que vivim a l'eix viari. Demanem, per tant, a tots els agramuntins/es reflexió i solidaritat respecte aquest problema. Esperem que l'Ajuntament ens faci cas i no haguem de parlar més d'aquest tema. ■

Roig
 TORRÓ D'AGRAMUNT
 XOCOLATA A LA PEDRA

TORRONS ROIG, S.A. - Ctra. L-303, km 19,100 - 25310 AGRAMUNT (Lleida) - tel. 973 39 00 36 - fax 973 39 06 90 - www.torrnsroig.com



XOCOLATERIA JOLONCH

LA CASA DE LA XOCOLATA D'AGRAMUNT
un espai per donar un nou impuls a la tradició xocolatera

“Torrans i xocolata a la pedra”. Aquest ha estat el binomi culinari tradicional agramuntí. De fet però, històricament, la xocolata sempre havia tingut un paper secundari enfront els torrons com a producte típic del nostre poble. Tant és així que no és fins l'any 1996, en la vuitena edició de la fira del Torró, que en la denominació també s'hi incorpora: “.i de la xocolata a la pedra”, però va ser un afegit gairebé testimonial donat que la presència de la xocolata a la fira no passava de ser anecdòtica. Ara, i després que l'any 2013 la firma Jolonch passés a ser propietat de “Torrans Vicens”, i dels molts esforços invertits des de llavors, la xocolata ha anat prenent protagonisme, ja no és la ventafocs, sinó que té entitat pròpia i, el que és més important, amb una creixent projecció de futur que ja comença a ser una realitat.



XOCOLATA JOLONCH: Qualitat, tradició, innovació i servei.

LA CASA DE LA XOCOLATA

La Casa de la Xocolata és un projecte que, una vegada acabades totes les obres que s'hi estan fent, la convertirà en la xocolateria més gran d'Europa. Ocuparà unes tres quartes parts de l'illa emmarcada entre la plaça del Pou, l'avinguda Marià Jolonch, el carrer de Santa Esperança i l'aparcament nou de vora del Sió. En total són uns 4.200 m² que, d'una manera o altra, estaran dedicats a la xocolata, ja sigui en la seva elaboració, consum, venda o investigació de noves fórmules.

Els espais que actualment ja estan acabats i funcionant a ple rendiment són:

La botiga i la xocolateria que ocupen uns 200 m². **La fàbrica de**



Des del mateix moment de la seva inauguració la “Xocolateria Jolonch” ha esdevingut un nou punt d'atenció turístic de la nostra Vila.

xocolata a la pedra, on es produeix el producte tradicional amb els mateixos ingredients de sempre i amb les màquines originals. Aquest espai, que s'ha instal·lat de manera que els visitants puguin observar el procés de fabricació, ocupa un total de 700 m².

Aquest any 2015 també s'ha posat en funcionament la **fàbrica convencional i el magatzem**, on es produeixen les altres varietats de xocolata, amb una superfície de 800 m².

El pati, al qual s'hi pot accedir des





Botiga de "La Casa de la Xocolata".



Interior de la xocolateria.



El pati ocupa 1.400 metres quadrats.



La terrassa és un indret per gaudir durant l'època de bon temps.

de la xocolateria i també des del carrer de Santa Esperança, ocupa 1.400 m² entre la terrassa i l'espai d'aparcament i de càrrega-descàrrega de camions. Està previst que en un futur proper s'hi puguin programar alguns espectacles, com concerts, projeccions de cine a l'aire lliure, etc. Ja que queda molt arrecerat del soroll ambiental, la qual cosa el converteix en un espai ideal.

Fins aquí hem relacionat els indrets que ja funcionen ara mateix. Actualment però, ja estan força avançades les obres que han de completar aquest espai dedicat a la xocolata. Per una banda tenim **l'ampliació de la xocolateria** amb uns 600 m² més, on s'hi podrà accedir des de la xocolateria actual i també directament des del carrer Marià Jolonch.

Passant ja al primer pis de l'antiga farinera i també del que eren les antigues oficines de Xocolates Jolonch, hi haurà una **sala de conferències**, la qual, a més dels usos que pugui tenir relacionats amb la xocolata, estarà a disposició de les entitats i associacions agramuntines.

Tocant a aquesta sala, i en una tercera fase de les obres, s'obrirà una segona **ampliació de la xocolateria**, cosa que comportarà que entre la planta baixa i el primer pis, tingui un total de 750 m²



JOLONCH
XOCOLATA A LA PEDRA
D'ACRAMUNT DES DE 1770



Vista aèria de les instal·lacions de Xocolates Jolonch, amb el perímetre remarcat.

I per acabar, el que podríem anomenar la joia de la corona: **l'escola de xocolaters**. Ocuparà la planta baixa i el primer pis de la cantonada Marià Jolonch amb el carrer Santa Esperança. S'hi impartiran cursos de xocolateria i també rebosteria, on els ingredients principals seran la xoco-

lata i el torró. Aquests cursos estaran homologats per l'Escola d'Hoteleria i Turisme de Lleida i aniran a càrrec de professionals de prestigi reconegut. Està previst que cada any es duguin a terme dos o tres cursos. A banda del vessant estrictament formatiu, es donaran premis a les millors idees,

que seran aplicades i comercialitzades per Xocolates Jolonch i Torrons Vicens.

La posada en funcionament de "La Casa de la Xocolata" ha comportat un augment de llocs de treball. De moment s'hi dediquen 25 persones, nombre que anirà en augment a mesura que es vagin posant en funcionament les diferents fases del projecte.

La inauguració de les diferents fases s'aniran produint a mesura que es vagin acabant les obres. La propera inauguració està prevista per a començament de l'any vinent.

L'ÀNGEL VELASCO I LA XOCOLATA JOLONCH

Quan el propietari actual de la marca "Xocolata Jolonch i Viladàs", Àngel Velasco, es va plantejar la compra de l'empresa, en la seva decisió no només hi van intervenir estrictament criteris comercials, sinó que també



Façana de l'edifici que fa cantonada amb el carrer Santa Esperança.



Des de ben petit l'actual propietari de Xocolata Jolonch hi ha tingut relació:
1) Joana Pérez. 2) Àngel Velasco. 3) Enric Velasco. 4) Màxim Velasco.

hi va haver un component sentimental, ja que ell, i també la seva família, havien tingut relació amb la xocolata d'Agramunt, i concretament la Xocolata Jolonch, molts anys abans. Des de començaments dels anys cinquanta la mare de l'Àngel Velasco, Joana Pérez, despatxava a la botiga barcelonina "Can Valero", on venien Xocolata Jolonch. A banda d'això, l'Àngel

recorda com a l'escola, situada al carrer Calàbria, les monges els donaven una presa de Xocolata Jolonch cada dia. D'aquesta relació, l'Àngel Velasco se'n sent molt orgullós, i ha estat el motiu principal que l'ha impulsat a posar tots els recursos necessaris per tal d'afavorir el ressorgiment de la xocolata com a producte emblemàtic agramuntí. Aquesta anècdota



Àngel Velasco a l'estand de Xocolates Jolonch en la Fira del Torró i la Xocolata a la Pedra.

és reveladora de la llarga tradició de xocolaters agramuntins que portaven aquest producte arreu de Catalunya, tal com s'explica en el llibre "Agramunt, torronaires i xocolaters".

LA XOCOLATA A LA PEDRA JOLONCH

Xocolata Jolonch elabora les seves xocolates de forma manual i artesana, amb les varietats més selectes del mercat. Mentre que la



Antiga pedra amb què es feia la típica xocolata agramuntina.

majoria de fabricants utilitzen pasta industrial de cacau, a Jolonch treballen directament amb la fava del cacau, el torren amb llenya d'alzina i el molturen a la pedra. El resultat és un producte molt més autèntic i natural, amb un sabor i una textura característics i inimitables.

Val a dir que la xocolata original es continua elaborant amb un contingut del 30% de cacau, per tal de conservar la recepta original, però a més d'aquesta, ara se n'ha comercialitzat una altra amb un 60% de cacau, la qual cosa li atorga un sabor molt més intens.



JOLONCH
XOCOLATA A LA PEDRA
D'AGRAMUNT DES DE 1770



De dalt a baix, seqüència de tres imatges d'elaboració artesanal de la xocolata.

TRADICIÓ I EVOLUCIÓ

Tot i que la marca “Jolonch” ens evoca de manera automàtica a la xocolata “a la pedra”, el seu auge comercial en els darrers temps ve donat per la profusió de varietats que cada any s’han llençat al mercat; d’aquesta manera, Àngel Velasco ha optat per repetir la jugada que tan bé li ha sortit amb els torrons: agombolar un tipus determinat, tradicional i recognoscible de torrons (la xocolata a la pedra en aquest cas) amb el llançament al mercat d’una gran quantitat de noves varietats. Això sí, sense perdre mai



Tres de les botigues més emblemàtiques del grup Vicens: Dubai, París i Barcelona (La Pedrera).

de vista la seva prioritat irrenunciable: la qualitat en tots els estadis de producció.

LA DISTRIBUCIÓ

Per altra banda, també cal atribuir bona part del mèrit del ressorgiment de la xocolata agramuntina a la facilitat de distribució que ha tingut arran de la xarxa de botigues de “Torrans Vicens”, que ha possibilitat l'exposició de la xocolata com a producte típic agramuntí a més d'una cinquantena d'establiments d'arreu del món.



Imatge dels actuals obradors.



Diversos embolcalls de xocolata de diferents èpoques que van del 1910 fins a l'actualitat.



Centre de distribució a Barcelona.

Així doncs, es pot afirmar sense por a equivocar-nos, que mai com ara l'associació “torrons-xocolata” no ha estat profitosa per ambdós.

LA XOCOLATA ALS MITJANS DE COMUNICACIÓ

Cada vegada sovintegen més els reportatges dedicats als productes gastronòmics tradicionals agramuntins: els torrons i la xocolata, i ja trobem normal que en parlin assíduament tant a les televisions i les ràdios com als mitjans escrits. Això, no només és beneficiós a nivell comercial, sinó que també en treu profit la promoció turística del nostre poble. Si els



JOLONCH
XOCOLATA A LA PEDRA
D'AGRAMUNT DES DE 1770

torrons i la xocolata han utilitzat la denominació d'origen per la seva promoció, també cal considerar que Agramunt és coneguda i reconeguda cada vegada més per l'embranchada comercial i mediàtica d'ambdós productes. És il·lusionant pensar que en un bon nombre de ciutats d'arreu del món s'hi poden trobar els nostres productes, retolats en català i amb el nom d'Agramunt ben visible. Els agramuntins sempre ens hem sentit orgullosos de la nostra identificació amb els torrons i la xocolata, i aquests, al seu torn, han fet que el nom d'Agramunt sigui cada vegada més conegut.

LLUÍS COMPANYS I LA XOCOLATA D'AGRAMUNT

El 15 d'octubre d'enguany es va commemorar el 75è aniversari de l'afusellament del president Lluís Companys. Aquell dia, segons ha quedat documentat en el llibre de Josep Benet "Exili i mort del president Companys", va demanar com a



L'antic obrador de Torrons Vicens havia estat ubicat al carrer de l'Aspi.

Cal Jolonch i la plaça del Pou

La plaça del Pou, on està ubicada **La Casa de la Xocolata**, històricament ha estat un dels llocs més coneguts d'Agramunt. Situada davant del Portal de l'Àngel, que era la principal entrada de la Vila emmurallada, ha acollit sempre serveis públics i ha estat cruïlla

de camins. El pou, l'element que dona nom a la plaça, i que estava situat just davant de la xocolateria, es troba documentat ja a principis del segle XVII.

Cal Jolonch ha format part de la fisonomia urbanística d'aquesta plaça des de temps molt reculats.



última voluntat un tros de xocolata a la pedra d'Agramunt perquè li recordava la seva infantesa. Desig que va poder complir ja que les seves germanes n'hi van portar.

Aquesta anècdota, força coneguda, ilustra a la perfecció com d'arrelada estava la xocolata agramuntina com a producte quotidià. Moltes són les coses que han canviat en aquests 75 anys, però el sabor de la xocolata a la pedra ha restat inalterable al llarg

dels temps. Tot i això, la projecció d'aquest producte tradicional ha estat possible gràcies a la modernització dels mètodes de producció, de màrqueting i de distribució. Un dels màxims exponents d'aquesta fusió entre tradició i evolució és sens dubte la línia empresa per "Xocolates Jolonch", que permet gaudir del mateix sabor de la xocolata que els nostres avis i, al mateix temps, tastar un bon nombre de varietats innovadores, i

tot això en un edifici emblemàtic i ple d'història relacionada amb la xocolata, que ara, veurà ampliada la seva superfície i també les activitats que s'hi duran a terme. Tot i això, en aquesta nova etapa la màxima preocupació ha estat la de conservar l'essència en la seva fabricació, i és per això que encara s'utilitzen els mètodes tradicionals d'elaboració. Donada l'antiguitat de la casa, s'ha tingut cura que la fàbrica esdevingui un autèntic museu d'utensilis que s'han utilitzat des del moment de la seva fundació, i que continuen a ple rendiment.



Xocolata desfeta

Espesta i lluent,
tothom se la menja,
ai!, a cremadent.

En xicra o en tassa
prou que ho diu la gent,
mai no n'hi ha massa.

S'hi poden sucra
galetes, melindros,
o bé un tros de pa.

És bona al matí
i quan s'hi berena
té un gustet molt fi.

Espesta i lluent,
tothom se la menja,
ai!, a cremadent.

Miquel Martí i Pol

Musicada per Toti Soler en l'àlbum "Per molts anys / Bon profit"



"Pa amb xocolata"

Un bon tros de xocolata
i un bocí petit de pa
són la solució més bona
per berenar.

El pa sempre allarga massa,
la xocolata fa curt,
i així el compte de la vella
mai no surt.

Però si no surt el compte
tant se val, que res no hi ha
com el pa i la xocolata
per berenar.

Poema extret del llibre "Bon Profit!" de Miquel Martí i Pol

Dites i refranys:

Ser la xocolata del lloro.

Les coses clares i la xocolata espessa.

Xocolata i sopa bullida allarguen la vida.

Xocolata amb pa resulta un bon entrepà.





Gran mural de “la xocolatada” al Museu de Ceràmica de Barcelona.

la xocolata, però el veritable origen d'aquest qualificatiu l'hem de buscar en la pedra de granit que utilitzaven els artesans durant el procés d'elaboració, per escalfar i triturar el cacau fins a convertir-lo en una massa líquida.

L'ART I LA XOCOLATA

La literatura, la poesia, la música i les arts en general, han tingut alguna mena d'atenció cap a la xocolata. Dedicats a ella podem trobar poemes, com els d'en Miquel Martí i Pol del seu llibre “Bon Profit”, cançons de músics com en Toti Soler i, fins i tot, peces de ceràmica, com “la xocolatada” que es conserva al Museu de Ceràmica de Barcelona. També el refranyer popular es recorda sovint de la xocolata: “*Les coses clares i la xocolata, espessa*” o “*Xo-*

colata i sopa bullida allarguen la vida” són sentències que encara avui s'utilitzen.

“ELS CROMOS”

Des del 1920, fins a la dècada dels 50, a les rajoles de xocolata s'hi podien trobar col·leccions de cromos de temàtiques variades com els invents futuristes o les croades, que van ajudar a popularitzar la xocolata a la pedra d'Agramunt. Aquest costum, que també practicaven gairebé totes les marques de xocolata, s'ha anat perdent al llarg del temps. Xocolates Jolonch s'ha plantejat ara reprendre aquesta tradició, i ja està preparant un tiratge de cromos dedicats a l'art en general, i la literatura en particular dedicada a la xocolata. Es farà un recull dels poemes, dites, etc. que existeixen i seran il·lustrats, bàsica-

ment, per artistes locals. Però també es promocionarà la creació literària a redós de la xocolata per ser editats en forma de cromo. Així, ja podem anunciar que en el proper certamen literari de Sant Jordi hi haurà un apartat on es podrà escriure un poema on la xocolata hi tingui un paper protagonista. El premi consistirà en un lot de Xocolates Jolonch i la seva publicació.

LA XOCOLATA DE CASA, A LA TASSA

Des de sempre la xocolata a la pedra s'ha identificat com a producte tradicional, molt lligat a l'evocació de temps pretèrits, on la seva olor envaïa tots els racons de la casa mentre bullia dins de l'olla, especialment els dies de festa. Xocolates Jolonch ha volgut potenciar aquestes quali-



Sempre ve de gust una tassa de xocolata desfeta amb xurros.



Un altre indret de la xocolateria.

tats tradicionals, i fins i tot ha encunyat un eslògan que vol palesar aquesta simbiosi: **“La xocolata de casa, a la tassa”**. Tot i que actualment Xocolata Jolonch ja ha tret al mercat un tipus de xocolata en pols que es pot coure directament, encara hi ha molta gent que la fa a la manera tradicional. Per tots aquells que vulguin, en detalllem els passos a seguir: *Preparació a la tassa:* S’esmicola la xocolata amb un ganivet de cuina o un ratllador, tot i que també es poden posar les preses senceres, però trigaran més a desfer-se. Cal desfer-la a foc lent barrejada amb aigua o llet. Cal remenar-la contínuament per tal que no s’enganxi, i quan arrenqui el bull es retira del foc. Com més bulli més espessa serà la xocolata.

Proporcions: una rajola per litre.

Propietats de la xocolata

Al cacau, ingredient bàsic de la xocolata, s’hi han localitzat més de vuit-centes substàncies diferents, algunes d’elles amb efectes antiinflamatoris, antial·lèrgics, anticancerosos, antivirals, i analgèsics, destacant-ne el poder antioxidant, ja que conté una important quantitat de polifenols, molt recomanables per a la protecció contra les malalties del cor. A més, els polifenols combaten les malalties degeneratives i l’envel·liment de les cèl·lules. Psicològicament, està científicament comprovat que la xocolata serveix per pal·liar les situacions d’estrès o d’angoixa, ja que conté Teobromina, que estimula el sistema renal i el sistema nerviós



central de manera similar a la cafeïna. El resultat final és una millora de l’estat d’ànim. També és una font important de minerals com el magnesi, fòsfor, ferro i zinc. Donades les seves propietats beneficioses per a la salut, els experts recomanen prendre uns 20 grams de xocolata negra al dia.

Els greixos que conté la xocolata provoquen que, després de la seva ingesta, l’individu tingui una sensació d’estar tip. A més, els carbohidrats, a través de diversos processos químics, incrementen la quantitat d’oxigen que arriba al cervell, amb una millora de la fluïdesa mental.

UN PETÓ DE XOCOLATA

L’abril del 2002 es va publicar “Un menjar celestial”, un conte adreçat a infants que narrava un hipotètic origen dels torrons tradicionals d’Agramunt. Aquesta història fins i tot fou representada durant la Fira del Torró dels anys 2008, 2009 i 2010. Ara s’està preparant un nou conte dedicat a la xocolata a la pedra, en què es narra la seva arribada al nostre poble. Igual que en el cas del conte dels torrons, el text és de Ricard Bertran i

les il·lustracions de Serafina Balasch. El conte es titula “Un petó de xocolata”. En aquest cas se’n faran dues edicions: una, en tapa dura i amb el text íntegre, que es podrà adquirir a les llibreries, i una altra amb el text resumit i amb la seva traducció a l’anglès, que serà distribuït de forma gratuïta a la xocolateria i al Museu del Torró i la Xocolata.

“in memòriam”

No voldríem acabar aquest reportatge sense recordar una de les persones que més han fet per la recuperació i manteniment de la memòria històrica del nostre poble, parlem d’en Josep Bertran, recentment traspassat i que sempre va mostrar un interès molt especial per tot el que feia referència als orígens del torró i la xocolata a la pedra com a símbols de la tradició agramuntina. Així ho demostra la seva participació en l’elaboració dels llibres “Agramunt, una dolça tradició: Xocolata i Torrons” i “Agramunt: torronaires i xocolaters”. El seu llegat sobre aquest tema i sobre tots els que tenien Agramunt com a centre d’interès serviran a les futures generacions com a font de consulta. Descansi en pau.



Josep Bertran durant la presentació del llibre sobre els torrons i la xocolata.



Retrobarem velles sensacions
al voltant de la taula parada:
un poema, i una cançó,
fins i tot potser una abraçada.
La mare ja ho té tot a punt:
canalons, i carn d'olla,
i també torrons d'Agramunt



Bon Nadal

Sorpresa

Per a qui li agradi la muntanya tant si és excursionista, muntanyenc, com un plàcid viatger amant de la natura, li agradarà llegir-lo.

Sorpresa i agradable ha estat la descoberta d'aquest llibre, i des de bon principi, donat que el seu disseny és molt innovador. Com es diu... entra pels ulls.

NOU VIATGE AL PIRINEU és fruit d'un encàrrec que l'autora rep per repetir el recorregut que Josep M^a Espinàs i Camilo José Cela van fer per aquestes terres l'agost del 1956. Espinàs va expressar les seves impressions del viatge en el llibre VIATGE AL PIRINEU DE LLEIDA (editorial Selecta, any 1957). Més tard, segurament motivat per aquesta primera experiència, iniciarà una sèrie de llibres de viatges sobre diferents indrets de Catalunya i Espanya, amb el títol inicial de: A PEU PER... (seran una quinzena).

Cela no escriu sobre aquest tema fins l'any 1965, VIAJE AL PIRINEO DE LÉRIDA (Ediciones Alfaguara, *Las botas de siete leguas*). Són dues personalitats amb caràcters completament oposats i, conseqüentment, molt diferents en la forma d'escriure,

com de sensibilitat. Llegint-los sobre aquest viatge que fan conjuntament, és curiós adonar-se de la manera tan diferent que veuen les coses; per exemple, un mateix paisatge. També

Núria García Quera

NOU VIATGE AL PIRINEU

Col·lecció: Sensus 2

Edita: Sensus / uns llibres diferents, 2012

325 pàgines,
preu 22 euros

és curiós adonar-se que hi ha situacions quasi calcades. Tal vegada Cela es repenjà amb el llibre de l'Espinàs, donat que el seu no s'edità fins vuit anys més tard.

Tornant al llibre de la Núria. L'any 2007 segueix les petges dels escriptors

tot donant àmplies referències dels seus escrits. També informa d'altres viatgers, d'altres autors, els quals, amb els anys, han passat per aquestes valls i han opinat sobre elles. Són dues setmanes de caminar i caminar. El trajecte s'inicia a la Pobla de Segur i continua pels dos Pallars, la Vall d'Aran i l'Alta Ribagorça, fins que s'acaba al Pont de Suert. En aquest anar muntanya amunt, muntanya avall, parla amb la gent de les seves peculiaritats, dóna a conèixer la naturalesa, curiositats, pobles i poblets (alguns deserts). Explicant-ho, se li nota el seu amor per aquestes terres. Li dol la seva pèrdua d'identitat. Són dos mons molt diferents després dels cinquanta anys transcorreguts.

Per al lector és fàcil seguir els itineraris, ja que per cada dia hi ha un mapa que detalla el recorregut. Per a qui li agradi la muntanya –en aquest cas el nostre Pirineu– tant si és excursionista, muntanyenc, com un plàcid viatger amant de la natura, li agradarà llegir-lo.

Conec aquestes valls. Aquest llibre m'ha descobert, m'ha fet gaudir, sentir les altures, els cims (per a mi inassolibles). Collonut.

Jaume Cots





CONSTRUCCIONS
I REFORMES
GARCIA-CORRALES

Feli Garcia Castro
mòb. 673470329
f.garcia@hotmail.com
Av. Catalunya 650. C. 25. 11
AGRAMUNT 25310
Lleida

F. GARCIA

TAXIS AGRAMUNT

24 hores



Vehicles de 4, 6 i 8 places

Demana per Josep M^a
600 446 600 - 973 390 331
lotaxiagramunt@hotmail.com



Rubèn
Automoció
Rubèn Pedrós Vallès

Taller autoritzat
PEUGEOT - HYUNDAI
per Agramunt i comarca

C. Clos, 1
tel. taller 973 39 25 89
25310 AGRAMUNT (Lleida)







Ca La Rosa
L'Estoneta
El Jardí Chill-Out

Menjars casolans per emportar
Cafeteria - Bar - Restaurant
Per festes familiars - Catering

C/ Pau Casals, 20 / 973.390.468
calarosajardi@gmail.com

Calçats Mary
des de l'any 2000



Abc
NeroGiardini
TOMMY HILFIGER
i moltes més

El Àngel Guimerà, 5
Agramunt
973 39 20 55 - 686 27 29 27

Electromecànica
MUIXI

Josep Anton Muixí

c/ Indústria, 15 - 25310 AGRAMUNT
Tel. 973 390 363 - Mòbil 696 458 713
e-mail electromecanicamuixi@gmail.com

DARQUITECTURA

Av. Agostínia 9 B - 25310 Agramunt - Tel. (973) 390 425
e-mail: arquitecturadagramunt@gmail.com - www.arquitecturadagramunt.com

Els vitralls de l'església de Santa Maria

La rosassa acabada encara amb la bastida posada.

A baix, Serafina Balasch al taller treballant la composició, la calligrafia i el color del projecte.

Després d'acabada la darrera fase de la restauració interior de l'església de Santa Maria d'Agramunt, es va poder

constatar que els vidres que cobrien la rosassa i les dues finestres de mig punt de la façana principal desmereixien molt la magnífica obra arquitectònica i escultòrica del temple i calia canviar-los per uns vitralls nous. Així va néixer el projecte VITRALLS de la mà de l'aleshores rector mossèn Llorenç Utgés i de l'arquitecte Josep Mora. De bon començament es van posar en contacte amb l'artista agramuntina Serafina Balasch i el vitraller Gerard Balcells, perquè preparessin una proposta inicial.

Aquesta proposta es va mostrar a una Comissió de Treball en la qual estaven representats els especialistes en vitralls del Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya i els de la Universitat de Lleida. També hi eren presents els representants del Bisbat d'Urgell, els de l'Ajuntament d'Agramunt i mossèn Uriel, rector de la parròquia. Finalment s'arribà a la proposta dels vitralls que ara ja es poden veure col·locats al seu lloc. El finançament de tot el projecte és possible gràcies a la recollida de fons organitzat pel Consell Parroquial d'Agramunt.

Segons explica la Serafina, el seu projecte es basa en un treball d'observació i després d'interpretació de la nostra terra, amb els camps plens de collita, amb la pluja sempre desitjada, però amb la mesura justa, i la claror dels nostres cels. Això que ens mostra el

territori s'ha de transformar en els tons, les línies, les formes i els colors dels futurs vitralls. Quan aquestes idees es passen a vidre i amb la complicitat de la llum, tot plegat fa que agafi una dimensió màgica.

La vista al taller del vitraller

Aprofitant la invitació que el Gerard Balcells va fer per visitar el seu taller mentre treballava ens els vitralls de l'església d'Agramunt, uns quants membres de la redacció de SIÓ ens vam desplaçar una tarda fins a Vallbona de les Monges i vam poder gaudir d'una classe magistral en directe i aprendre molts dels secrets dels vitralls de la mà d'un gran mestre. Tot un privilegi que calia aprofitar. ▶



JOAN PUJUAN



FONT: SERAFINA BALASCH



JOAN PUJUAN

Col·locant els marcs d'acer inoxidable en un dels dos finestrals.



JOAN PUIG

Gerard Balcells al seu taller de Vallbona de les Monges, explica el treball de l'elaboració dels vitralls als membres de la redacció de SIÓ.

A la dreta, Serafina Balasch dibuixant la plantilla de la rosassa amb el mestre vitraller Gerard Balcells a l'interior de l'església.

Els dos artistes dalt de la bastida al costat de la rosassa.

A la dreta, moment en què es van col·locant les peces dels vitralls a la rosassa.

Ens va explicar que el principal objectiu en la intervenció al rosetó, però també a les finestres, era recuperar l'estat original de l'obertura retirant els marc de ferro que aguantaven els vidres actuals i també eliminar els afegits de ciment fins arribar al contorn de la pedra on s'han d'ubicar els vitralls. Aleshores calia treure patrons dels respectius forats per poder ajustar els vitralls i començar a dibuixar-los a mida real. Quan estiguin



JOSEP ROVIRA

col·locats permetrà veure els vitralls, però també la pedra tant per fora com per dins.

Agafant com a model el vitrall de la finestra de la banda esquerra, que el tenia a mig muntar al damunt de la taula, ens va explicar la tècnica de la construcció d'un **vitrall emplommat**. En aquest cas la mida exacta amb el marc de la finestra ja el tenia fet en acer inoxidable i era al seu interior on s'hauria de col·locar el vitrall que estava elaborant.

La feina del vitraller va ser molt valorada i important a l'època de les grans catedrals gòtiques (s. XIV i XV) quan els vitralls cobrien les grans rosasses i els enormes finestrals ogivals que s'obrien entre els contraforts dels murs i omplien de llum i colors les seves naus. Amb el modernisme de finals del segle XIX i principis del XX, els vitralls van tornar a agafar molta importància en l'arquitectura. Poques vegades dues arts són



FONT: SERAFINA BALASCH



JOAN PUJAN



JOAN PUJUAN

Aspecte dels dos finestrals amb els vitralls ja col·locats.



JOAN PUJUAN

Dues imatges de la rosassa en la qual manquen els últims retocs.



JOAN PUJUAN



JOAN PUJUAN

tan complementàries, la primera crea els espais interiors funcionals, mentre que l'altra serveix en primer lloc per

tancar les obertures, però sobretot per omplir aquest espai de llum i de color. El treball del vitraller és el mateix des de fa segles i consta dels següents passos:

En primer lloc **dibuixar, tallar i ajustar** el tros de vidre corresponent al dibuix de l'artista, a partir d'unes plantilles de cartró que han servit per tallar cada peça a la seva mida. Els vidres ja són de color però aquest també es pot modificar, si cal, amb pols de vidre i passat pel forn. El resultat final algunes vegades no és el desitjat i s'ha de comprovar com resulta el color en passar la llum, ja que el veritable efecte del vitrall el produeix les diverses llums que el traspassen. Un cop es tenen tots els vidres dels diversos colors retallats i a punt, es procedeix al muntatge damunt de la taula, com si fos un gran puzzle que es correspon amb el dibuix original.

El següent pas és l'**aplo-mat**: col·locar els vidres en uns perfils de plom en forma d'H. Això implica que hi ha un vidre per cada costat del

perfil. Com que aquests són de plom i mal·leables, permet treballar-los en fred i adaptar-los fàcilment a les formes de cada retall de vidre. Quan el muntatge s'acaba s'han de soldar els ploms amb estany. Tot seguit es procedeix al **massillat** que serveix per reomplir els espais entre el plom i el vidre i fer que els plafons siguin rígids i d'una sola peça. Antigament feien servir com a massilla oli de llinosa, blanc d'Espanya i negre de fum. Actualment es fa servir parafina, col·lofònia i etil-vinil-acetat, que ja s'incorporen en el propi plom i solament cal escalfar-los a 120 °C durant 30 minuts. Acaba el procés quan els diversos plafons estan ben ajustats i es van col·locant al marc d'acer inoxidable el qual encaixa exactament al finestral corresponent. Els plafons de vitrall del rosetó no porten marc d'acer inoxidable, sinó que els mateixos perfils del plom s'ha d'ajustar i muntar exactament a les formes irregulars i diverses de les obertures de la pedra de les quals prèviament se n'havien fet als patrons.

Al juliol van muntar les bastides a l'interior de l'església i va començar tot el llarg i laboriós procés de confecció dels vitralls de la rosassa i dels dos finestrals. La primera setmana de novembre es va col·locar el primer vitrall a la finestra de l'esquerra de la façana, el mateix que vam poder veure com s'estava elaborant. Ara, ja tots col·locats, podem admirar des de l'interior del temple la més recent de les obres d'art que acull.

Ramon Bernaus i Santacreu



FERRETERIA MOLINET, S.L.

www.molinet.cat

Obert 24 hores
Entra, tria, compra
i t'ho portem a casa!



Ctra. d'Artesa, 1
AGRAMUNT

ferreteria@molinet.cat

Tel. 973 390 458
Fax 973 390 662

Cal Peret
la vostra botega

c/ Jaume Mesires, 1 / AGRAMUNT / 973 390 164 / calperet@liva.com

"Glops & Tapes"

especialitats de la casa

Caragols a la llauna 

Tapes casolanes 

Esmorzars Plats combinats

Plaça Mercadal, 19 - 25310 Agramunt
600 700 202

TALLERS BERTRAN, S.L.

SEAT
SERVEI OFICIAL

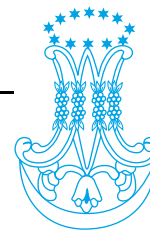
Audi

VW

SKODA
AUTO

Mecànica • Xapa i pintura
Pneumàtics • Pre-ITV
Grua • Assegurances

Av. Catalunya, 15 • 25310 AGRAMUNT (Lleida) • Tel. 973 39 02 86 - Fax 973 39 03 24
www.tallersbertran.seat.es



Celebracions al col·legi



FONT: COL. MD. SOCORS



FONT: COL. MD. SOCORS

El 4 de desembre vam celebrar la festivitat de la Immaculada, patrona del Col·legi.

Al llarg d'aquest primer trimestre, mentre el treball del dia a dia va fluïnt, hem celebrat la festa de la Castanyada amb la visita de la Maria Castanyera a tots els alumnes de l'escola i l'elaboració dels tradicionals panellets per part dels més joves. Els menuts de la Llar ens van engrescar amb la celebració de "Halloween", ja que en aquesta edat s'inicien

a la llengua anglesa a través del joc sensorial.

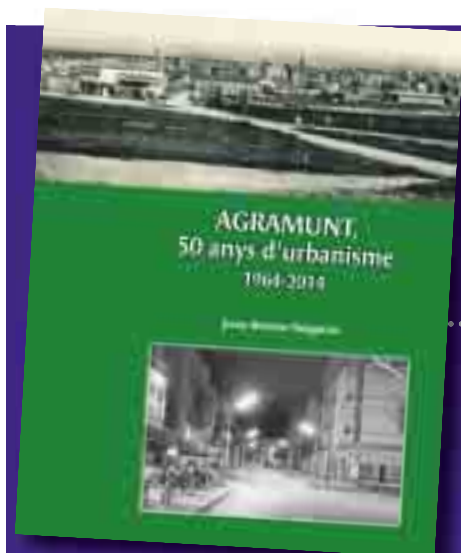
El 4 de desembre vam celebrar la festivitat de la Immaculada, patrona del Col·legi. Com cada any vam gaudir d'un reguitzell d'activitats ben animades al llarg de tot el dia.

També en aquesta data hem iniciat la celebració d'obertura dels actes del bicentenari de la fundadora de la con-

gregació de les religioses del nostre col·legi. La M. Alfonsa Cavin, una dona apassionada per fer el bé des del món educatiu i sanitari.

El Col·legi Mare de Déu del Socors continua avui essent fidel al seu missatge en aquesta nostra vila d'Agramunt.

Tota la Comunitat Educativa us desitgem unes **BONES FESTES DE NADAL!** ■



En l'acte d'homenatge a Josep Bertran i Puigpinós es va presentar el seu llibre inèdit

AGRAMUNT, 50 anys d'urbanisme. 1964-2014

A partir d'ara es pot adquirir a les llibreries de la Vila

En relació a aquest acte volem donar les gràcies a totes les persones i entitats que van col·laborar i ens van ajudar a tirar-lo endavant. I per descomptat a tots els que ens van voler acompanyar aquell dia, donat que amb la seva presència van propiciar que fos més emotiu i amb molt més caliu. Gràcies a tothom.

El pastoret coix

El que tenia d'especial aquell pastor era que el seu avi l'havia tallat i pintat a mà d'un tros de fusta de l'alziner que hi havia a l'hort.

Quan l'avi els va deixar, en Biel anava tot el dia amb el pastoret coix a la mà, fins i tot dormia amb ell. Li semblava que així sentia una mica la presència de l'avi. Els seus pares el van anar convencent a poc a poc que el deixés al garatge, a la caixa on hi havia els altres ornaments de Nadal.

Des que el seu avi es va morir, en Biel s'havia tancat en ell mateix, va perdre la riälla i els seus ulls es van marcir. I és que hi estava molt unit amb l'avi, havia crescut sota la seva empara: ell era qui el duia a l'escola, qui li explicava contes fantàstics, qui el feia riure i el deixava amb la boca oberta amb aquells prodigiosos trucs de màgia... Tot i l'esforç dels pares per apaivagar el seu enyorament, no podien ser tan presents com ho havia estat l'avi, ja que tots dos treballaven. Ara s'havia de quedar a dinar a l'escola, i ja no volia que ningú li expliqués contes. El pare ho va intentar, però no hi sabia posar aquella passió, aquell misteri que li transmetia l'avi.

Aquell dia però, alguna cosa va canviar, una espurna d'il·lusió tornà a lluir en la seva mirada: a l'escola ja havien fet el primer assaig de la cançó que ballarien pel festival de Nadal (tot i que encara quedava un mes llarg). No és que al Biel li fes massa il·lusió ballar, però en sentir la nadala va ser conscient que s'acostava aquell temps màgic que a ell tant li agradava. Això li va retornar una mica de l'alegria perduda amb l'avi, especialment en pensar que aviat començaria a muntar el pessebre al menjador i, així, podria tornar a col·locar el "pastoret coix" a la vora de la cova, allà on, amb l'avi, i després d'una llarguíssima discussió, van decidir de posar-lo: l'avi li deia que havia d'anar a l'era, amb els altres pastors, però ell argumentava que el seu lloc era ben a la vora del nen Jesús, ja que no era un pastor com els altres.

El que tenia d'especial aquell pastor era que el seu avi l'havia tallat i pintat a mà d'un tros de fusta de l'alziner que hi havia a l'hort. També havia fet altres figures, però segons li havien explicat els pares, algunes s'havien perdut quan van fer el trasllat a la casa nova, i altres les havia anat trencant ell en donar-los altres usos: al pescador el feia servir de "Superman", Sant Josep es convertí en un soldat amb una llarga escopeta... i a poc a poc totes van acabar sent substituïdes per figuretes comprades al mercat de Nadal. Només va quedar el "pastoret coix", que tampoc no es va salvar del tot de la imaginació d'en Biel, ja que el feia servir de Messi i, de tant xutar, se

li trencà la cama, d'aquí el nom. Però el lloc a la vora de la cova era sagrat, era la primera figura a posar després de la molsa, abans fins i tot que el mateix caganer. Quan l'avi els va deixar, en Biel anava tot el dia amb el pastoret coix a la mà, fins i tot dormia amb ell. Li semblava que així sentia una mica la presència de l'avi. Els seus pares el van anar convencent a poc a poc que el deixés al garatge, a la caixa on hi havia els altres ornaments de Nadal. Tot i això, cada dia hi baixava, el treia i l'acaronava una estona. És per això que, ara que sentia la primera alenada nadalenca, el somriure li tornava als llavis. En arribar a casa va demanar als pares fer el pessebre; aquests, en veure aquell bri il·lusió a la cara d'en Biel, van accedir a muntar-lo l'endemà mateix, tot i ser tan aviat.

Aquella nit, per primera vegada en molt de temps, en Biel s'adormí plàcidament, sense malsons que li entrebanquessin el descans.

Quan obrí els ulls es va trobar al coll del pare que corria cap a la porta. Era negra nit, sentia els crits de la mare i dels veïns, i un soroll molt fort que no va saber identificar. Mirà a terra i va veure que era ple d'aigua, com aquella vegada que es va espatllar la rentadora, però ara era aigua bruta, i n'hi havia molta més. Quan van sortir al carrer s'adonà de l'origen d'aquella remor eixordadora, era l'aigua del riu que baixava amb ràbia enduent-s'ho tot. El pare va córrer carrer amunt fins a la plaça i el deixà a casa de la tieta. Per la cara que feien tots s'adonà que alguna cosa greu devia estar passant, però estava tan cansat que de seguida s'adormí al sofà.

L'endemà, en sortir de l'escola, la tieta el va dur a casa. Durant el trajecte va veure els carrers plens de fang i molta gent amb pales intentant treure'l. Quan va arribar, va veure un contenidor al mig del carrer on el pare i altra gent hi anaven llençant tot de coses que havien quedat inservibles a causa de l'aigua: televisors, llibres, neveres...

El primer que va fer va ser baixar al garatge, allà hi va veure el cotxe i la moto del pare completament coberts de fang. De seguida dirigí la mirada cap al prestatge on hi havia la caixa dels



En adonar-se que havia perdut definitivament el pastoret coix, en Biel es tornà a enfonsar, era com si hagués perdut l'avi per segona vegada. Va buscar les fotografies del pessebre de l'any passat, per poder veure el seu pastoret, però el pare li digué que també s'havien perdut.

ornaments de Nadal. El cor li féu un salt, havia desaparegut! Primer la buscà per entre el fang, i en no trobar-la va córrer a dir-ho al pare:

–El pastoret coix, pare, el pastoret coix no hi és! –va cridar desesperadament i amb llàgrimes als ulls.

El pare s'adonà de la importància que tenia allò pel seu fill, però ja no hi podia fer res. La riuada s'ho havia emportat tot.

En adonar-se que l'havia perdut definitivament, en Biel es tornà a enfonsar, era com si hagués perdut l'avi per segona vegada. Va buscar les fotografies del pessebre de l'any passat, per poder veure el seu pastoret, però el pare li digué que també s'havien perdut.

Els pares el van voler convèncer que no passava res, que ja en comprarien de noves i que serien més boniques, però no el van poder persuadir de cap manera: ell volia el pastoret coix que havia fet l'avi amb les seves pròpies mans.

Van anar passant els dies, els carrers i els aparadors s'anaven omplint de llums de colors, les nades sonaven arreu, però res no animava en Biel. Quan van fer el festival de Nadal, la senyoreta el va posar a segona fila, perquè amb aquella cara de desgana, deslluïa el ball.

I així va arribar la vigília de Nadal. Ja feia dies que havien començat les vacances, però en Biel gairebé no sortia de casa. El pare el va pujar a coll i el va ficar al cotxe.

–On anem, pare?

–A l'hort una estona, a veure si et toca una mica l'aire.

Quan van arribar, en Biel va anar directe al pedris de la cabana, allà on l'avi tallava la fusta per fer-li les figures del pessebre. Es va asseure i s'hi quedà amb el cap cot. El pare anava reposant la terra que la rovinada s'havia endut, però a cada palada mirava el seu fill.

En Biel, amb la mirada fixa al terra va veure una cosa que li cridà l'atenció, semblava... S'acotxà, allargà la mà i, sí, sí ho era!

–Pare, pare, mira què he trobat, és el pastoret coix!

El pare va córrer cap al seu fill i el pujà al coll. Es fongueren en una abraçada i van plorar, i van riure, i van cridar tots dos d'alegria.

–Com és que era aquí? –preguntà en Biel.

–És l'aigua del riu, que l'ha dut... O potser és la màgia del Nadal –va dir el pare amb els ulls amarats de llàgrimes.

En arribar a casa es posaren a fer el pessebre frenèticament. El pare posava la sorra de colors als camins mentre en Biel netejava amb cura el pastoret coix. Quan va acabar de treure tot el fang, se'l quedà mirant una mica estranyat, semblava diferent... Però el pare li explicà que era per l'efecte de l'aigua i del fang, que l'havien malmès una mica.

–No passa res, continua sent el pastoret de l'avi, no?

–Sí, això sí.

I el posà al seu lloc, a la vora de la cova, amb molta cura, com si fos el tresor més preuat.

Aquella nit, en Biel accedí que el pare li expliqués un conte.

Quan ja s'havia adormit, el pare anà a l'habitació i es topà amb la mirada interrogativa de la seva dona.

–Anava a rentar la teva caçadora i he trobat això a la butxaca.

Estirà la mà i li allargà una fotografia retallada del pessebre de l'any passat, on s'hi veia el pastoret coix, i la navalla amb què l'avi tallava la fusta.

El pare es posà el dit índex davant dels llavis. Llavors la dona s'adonà que tenia la mà plena de petits talls.

–És la màgia del Nadal –digué ell mentre li picava l'ullet. ■



Resultats i classificacions

Segona Catalana

Jornada 10 a la 13

Mangraners 1 - Agramunt G. Gatell 5
 Agramunt G. Gatell 2 - Alpicat 6
 Organyà 1 - Agramunt G. Gatell 1
 Agramunt G. Gatell 1 - Cervera 1

El dia que guanyem els partits de casa, fem mal a la classificació.

Classificació	Punts	PG	PP	PE	GF	GC
Almacelles	32	10	2	1	38	5
Borges Blanques	32	10	2	1	40	16
Mollerussa	31	10	1	2	31	12
Alpicat	31	10	1	2	35	17
Solsona	27	9	0	4	28	17
Balàfia	20	6	2	5	20	22
L'Albi	20	6	2	5	15	18
Bellpuig	17	5	2	6	13	19
Cervera	16	4	4	5	19	15
Organyà	16	4	4	5	19	21
Agramunt G. Gatell	15	4	3	6	24	25
Linyola	14	3	5	5	13	14
Artesa de Segre	13	4	1	8	15	25
Guissona	11	3	2	8	17	30
Alcoletge	10	2	4	7	19	35
Torrefarrera	10	4	1	8	10	28
Mangraners	6	1	3	9	13	21
Tàrrega	6	1	3	9	14	33

Juvenil

Jornada 6 a la 9

Agramunt G. Gatell 1 - Mangraners 2
 Bellpuig 1 - Agramunt G. Gatell 2
 Agramunt G. Gatell 2 - Guissona 1

No hem de perdre el ritme.

Classificació	Punts	PG	PP	PE	GF	GC
Artesa	19	6	1	2	18	16
Pla d'Urgell	17	5	2	2	16	7
Agramunt G. Gatell	14	4	2	2	13	8
Mig Segrià	14	4	2	3	21	18
Tàrrega	13	4	1	2	15	12
Tremp	12	4	0	3	17	16
Guissona	10	3	1	3	20	13
Linyola	6	2	0	5	11	26

Oliana	4	1	1	5	10	15
Bellpuig	4	1	1	5	9	17
Cervera	4	1	1	6	13	25

Cadet

Jornada 6 a la 9

Rialp 5 - Agramunt G. Gatell 1
 Agramunt G. Gatell 1 - At. Segre 3
 Pla d'Urgell 3 - Agramunt G. Gatell 1
 Agramunt G. Gatell 2 - Guissona 2
 Hauriem de millorar.

Classificació	Punts	PG	PP	PE	GF	GC
Mollerussa	24	8	0	1	43	12
Balaguer	22	7	1	1	40	20
Rialp	21	7	0	1	35	12
Tàrrega	18	6	0	2	26	7
At. Segre	16	5	1	2	20	13
Tremp	14	4	2	2	20	16
Guissona	11	3	2	4	21	25
Bellpuig	9	2	3	4	21	23
Linyola	9	2	3	3	13	17
Pla d'Urgell	9	3	0	5	20	29
AEM	7	2	1	6	15	28
Cervera	6	1	3	4	16	22
Agramunt G. Gatell	6	1	3	4	10	18
Artesa	4	1	1	7	20	50
Urgell	2	0	2	6	9	37

Infantil

Jornada 6 a la 9

Agramunt G. Gatell 5 - Cervera 0
 Agramunt G. Gatell 5 - Urgell 0
 Bellpuig 3 - Agramunt G. Gatell 3

Un molt bon mes amb sis punts de nou possibles.

Classificació	Punts	PG	PP	PE	GF	GC
Oliana	19	6	1	0	42	9
Bellpuig	14	4	2	1	24	11
Agramunt G. Gatell	12	4	0	1	25	9
Tàrrega	10	3	1	3	14	17
Cervera	9	3	0	3	17	16
AEM	4	1	1	3	3	7
Tremp	4	1	1	4	10	30

Urgell	4	1	1	6	7	31
Artesa	0	0	0	6	7	39

Aleví-A

Jornada 6 a la 9

Bellpuig 2 - Agramunt G. Gatell 0
 Agramunt G. Gatell 5 - Mig Segrià 1
 Balàfia 5 - Agramunt G. Gatell 1
 Agramunt G. Gatell 1 - FIF Lleida 3
 Dolorosa derrota amb el FIF Lleida.

Classificació	Punts	PG	PP	PE	GF	GC
At. Segre	27	9	0	0	81	6
FIF Lleida	25	8	1	0	38	7
Bordeta	24	8	0	1	53	7
AEM	21	7	0	2	67	30
Artesa	16	5	1	3	41	44
Lleida	15	4	3	2	31	24
Agramunt G. Gatell	14	4	2	3	40	18
Balàfia	13	4	1	4	33	30
Bellpuig	13	4	1	4	23	20
Orgel·lia	13	4	1	4	26	34
Tàrrega	12	4	0	5	32	20
Pla d'Urgell	12	4	0	5	27	43
Pinyana	6	2	0	7	22	34
Urgell	0	0	0	9	10	69
Alcoletge	0	0	0	9	5	67
Mig Segrià	0	0	0	9	5	81

Aleví-B

Jornada 6 a la 9

Bellpuig 3 - Agramunt G. Gatell 2
 Ponts 5 - Agramunt G. Gatell 1
 Agramunt G. Gatell 1 - Ivars d'Urgell 8
 Fondarella 3 - Agramunt G. Gatell 2

Aquest equip està mermat en totes les línies.

Classificació	Punts	PG	PP	PE	GF	GC
Linyola	22	7	1	0	64	14
Ivars d'Urgell	22	7	1	1	37	18
Ponts	20	6	2	1	52	19
Bellpuig	17	5	2	2	33	23
Mollerussa	16	5	1	2	45	35
Tàrrega	15	5	0	3	37	27



R. MENDOZA

Equip infantil. Entrenadors: Xavier Pedrol i Denis Buiereu. Delegat: Josep Ibáñez.

Cervera	15	5	0	3	28	34
Tremp	13	4	1	3	38	22
Balaguer	10	3	1	4	38	31
Fondarella	10	3	1	5	30	37
Baix Segrià	7	2	1	6	32	48
Guissona	7	2	1	5	30	55
FIF Lleida	6	2	0	6	13	59
Agramunt G. Gatell	3	1	0	7	19	40

Benjamí

Jornada 6 a la 9

Agramunt G. Gatell 1 - Cervera 4
 Balaguer 5 - Agramunt G. Gatell 0
 At. Segre 8 - Agramunt G. Gatell 0
 Fort correctiu aquest mes.

Classificació	Punts	PG	PP	PE	GF	GC
Lleida	21	7	0	1	48	10
Baix Segrià	18	6	0	2	45	20
Tàrrrega	18	6	0	2	34	18

Mig Segrià	16	5	1	2	24	20
Balaguer	15	5	0	3	30	17
Orgel·lia	13	4	1	4	45	17
Cervera	9	3	0	5	35	25
Agramunt G. Gatell	9	3	0	5	26	39
Bordeta	9	3	0	6	21	42
Balàfia	7	2	1	6	29	40
Alcoletge	1	0	1	8	11	58
AEM	1	0	1	7	6	79

Prebenjamí A

Jornada 6 a la 9

Agramunt G. Gatell 1 - At. Segre 1
 Cervera 6 - Agramunt G. Gatell 0
 Dos partits, un puntet aquest mes.

Classificació	Punts	PG	PP	PE	GF	GC
Balàfia	27	9	0	0	47	11
Alpicat	22	7	1	1	55	11
Cervera	21	7	0	0	42	1

Pardinyes	13	4	1	2	25	14
Mollerussa	12	4	0	3	25	14
Mig Segrià	12	4	0	5	12	36
At. Segre	11	3	2	3	19	17
AEM, S.E.	10	3	1	4	15	15
FIF Lleida	10	3	1	3	20	21
Baix Segrià	9	3	0	4	16	21
Agramunt G. Gatell	7	2	1	4	10	18
Tàrrrega	6	2	0	5	11	35
Almacelles	1	0	1	8	3	40
Bordeta	0	0	0	9	0	46

Prebenjamí B

Jornada 6 a la 9

Agramunt G. Gatell 2 - At. Segre 1
 Agramunt G. Gatell 2 - La Noguera 3
 Alcoletge 2 - Agramunt G. Gatell 0

Dues bones victòries.

Classificació	Punts	PG	PP	PE	GF	GC
Linyola	27	9	0	0	65	7
Artesa	24	8	0	1	65	10
Alcoletge	21	7	0	1	37	17
Miralcamp	18	6	0	2	55	20
At. Segre	13	4	1	3	41	22
Tàrrrega	12	4	0	4	26	23
La Noguera	10	3	1	5	18	44
Bellpuig	9	3	0	5	23	29
Agramunt G. Gatell	9	3	0	5	17	29
Cervera	6	2	0	6	24	45
At. Segre	6	2	0	7	10	55
Pla d'Urgell	3	1	0	7	6	59
Bordeta	2	0	2	6	16	43

HOTEL - BAR RESTAURANT

C/TRA. CERVERA, 406
 TEL./FAX 973 29 12 33 (3 línies)
 25110 AGRAMUNT - URGELL - LLEIDA.

Assessorament Manteniment de Jardins
 Jardineria d'interior Instal·lacions de reg
 Educació ambiental Esporgues i tractaments
 Construcció de jardins Disseny 3D, d'espais naturals i jardins

jardins roig

Marc Roig
 Pl. La Muralla, 5
 25316 PREIXENS (Lleida)


Mòbil 616 03 42 91
jardinsroig@gmail.com



GESTIÓ INTEGRAL AGRAMUNT
GIA

GIA S.L.
Av. Àngel Guimerà n° 9-11 baixos A
25310 Agramunt (Lleida)
Tel.: 973 39 27 74
Fax: 973 39 28 81
www.gestioiagramunt.com
administracio@gestioiagramunt.com

EXCAVACIONS TRANSPORTS



Avgda. M. Jolonch, 46
Tels. 973 39 07 35 - 973 39 21 04

AGRAMUNT

PINTORS GERMANS CAPITAN

Antoni i Josep M^a Capitan Gallardo

SERVEI I LLOGUER DE PLATAFORMES

*Els desitgen unes bones Festes
de Nadal i pròsper Any Nou!*

C/. Fontanilles, 17 - 25310 AGRAMUNT (Lleida)
Tel.: 973 390 403 - Fax: 973 391 124
Tels. Mòbils: 667 639 258 - Antoni
605 851 798 - Josep M^a.



BELLEZA DENTAL

DOLÇA dent

Jordi Pratosa i Montse Corralles
ODONTÒLEGS

HORARI:
DE 9:30h a 13:30h i de 15:30h a 20:30h
DIESSABTE: de 9h a 13h
DIECADA: 9h a 13h

Av. Agustí Ros, 2 Bx.
25310 AGRAMUNT (Lleida)
Tel. i Fax 973 391 749



PALVI

Fabricació d'equips
per la recollida
i transport de residus



Certificat de Tècnica 07 - 20110 Agramunt Lleida
Tel: 973 391 749 - Fax: 973 391 749 - info@palvi.net

www.palvi.net



CEPSA

Gasoil a domicili.
Tel 973 39 01 42



Jaume Espinal

Competicions a ple rendiment



JAUME ESPINAL

Equips participants en la trobada de mini handbol.

Ara sí, tots els equips ja estan immersos de ple en les seves respectives competicions. Alguns a punt d'arribar a l'equador de les seves lligues, i els menuts ja han tastat què és competir contra altres clubs; a part, després d'uns anys d'inactivitat hem recuperat la tradicional trobada de mini handbol.

Sènior Masculí 3ª Catalana preferent - Grup A

Per fi estrenen el caseller de victòries. Després d'una ensopegada en la visita a Sabadell, per fi els dos primers punts davant un dur Terrassa. En la següent setmana, però, en el derbi provincial, una dolenta segona part torna a condemnar l'equip a una nova derrota.

14/11/2015	BM PAU CASALS	29	TORRÓ D'AGRAMUNT CHA	20
21/11/2015	TORRÓ D'AGRAMUNT CHA	35	TERRASSA CLUB HANDBOL B	33
28/11/2015	HANDBOL LLEIDA PARDINYES B	27	TORRÓ D'AGRAMUNT CHA	20

Sènior Femení 1ª Catalana

Ensopegada a casa contra un rival directe en la classificació, però valuoses victòries en les visites a Móra la Nova i el Vendrell deixen l'equip momentàniament en una magnífica tercera posició de la classificació general.

14/11/2015	CH MÓRA LA NOVA	14	TORRÓ D'AGRAMUNT CHA	20
22/11/2015	TORRÓ D'AGRAMUNT CHA	17	CONCÒRDIA, CLUB D'HANDBOL	22
29/11/2015	CH VENDRELL	17	TORRÓ D'AGRAMUNT CHA	20

Juvenil Femení 1ª Catalana

Continuen els problemes de lesions per a l'equip juvenil, però tot i això, sobreposant-se als problemes, primers dos punts en una magnífica victòria contra el Sant Llorenç. En els desplaçaments, la curta plantilla continua passant factura en les segones parts.

14/11/2015	CEACA TÀRREGA	28	TORRÓ D'AGRAMUNT CHA	15
21/11/2015	TORRÓ D'AGRAMUNT CHA	29	C.H. SANT LLORENÇ - SANT FELIU DE LLOBREGAT	15
29/11/2015	CLUB HANDBOL RÀPID CORNELLÀ	28	TORRÓ D'AGRAMUNT CHA	13

Cadet Femení 1ª Catalana

I per fi també la primera victòria de la temporada per a les cadets. Va estar a prop en la visita a Montbui, on petits detalls

ho evitaren, però finalment fou a Agramunt contra el Sant Esteve, que el bon treball es reflectí a la pista i guanyaren còmodament el primer encontre de la temporada.

15/11/2015	CLUB D'HANDBOL MONTBUI	21	TORRÓ D'AGRAMUNT CHA	18
21/11/2015	TORRÓ D'AGRAMUNT CHA	24	C.H. SANT ESTEVE SESROVIRE	12
28/11/2015	JUVENTUT HANDBOL MATARÓ	26	TORRÓ D'AGRAMUNT CHA	12

Alevins/nes

Els menuts/des del club ja han tastat la competició. Primer en la trobada a Guissona on, tot i ser el primer cop que competien, aconseguiren bons resultats; després a Lleida en l'inici de la lliga escolar, i finalment en la trobada d'Agramunt on, com amfitrions, demostraren el seu potencial.

1a Trobada mini handbol Agramunt 2015

Finalment, després de molts dubtes en les dates per l'alta ocupació del pavelló municipal, el dia 5 de desembre s'organitzà la trobada de mini handbol. No ha estat la més concorreguda, però ha estat com una prova de foc per als nous membres de la junta, per comprovar la capacitat de tornar a organitzar aquests esdeveniments després d'uns quants anys sense fer-se. A més del CHA, hi varen ser presents els col·legis de Lleida "Joc de la Bola" i "Riu Segre", el Club Handbol Lleida Pardinyes i el CEACA Tàrrega. Davant l'èxit aconseguit quant a funcionament i satisfacció dels equips participants, ja s'està plantejant buscar nova data per fer-ne una altra més gran i millor abans d'acabar la temporada.

Fins aquí la crònica d'aquest mes. Si tens ganes de provar què és això de l'handbol, no ho dubtis, passa't pel pavelló qualsevol dia que segur que ens trobaràs, o si no envia'ns un email a <cha@handbolagramunt.org> i t'informarem. Segur que trobem el teu lloc en algun dels equips del club.

Com sempre podreu trobar tota la informació del que passa al club, resultats, notícies, etc., a la nostra web <www.handbolagramunt.org> i també a la nostra pàgina de facebook <http://www.facebook.com/Club.Handbol.Agramunt> ■



Novembre intens



Iris, Laia i Maria al cros de Vila-Sana.



Cesc Boix, 3r al Cros de Mataró.



Andrea Díaz, primera classificada al Cros de Palau d'Anglesola.

El mes de novembre ha estat força intens a nivell de competicions. No obstant, hem continuat treballant entrenament a entrenament i continuem, per ara, obtenint bons resultats.

2n Cros El Plataner a Vila-Sana

Els Escatxics vàrem encetar el mes de novembre a Vila-Sana. Va ser en un matí fred i boirós del diumenge dia 8 i aquests són els resultats que vam obtenir:

Veterà masculí	Miquel Argelich	9è
Sènior femení	Marta Canes	3a
Cadet femení	Marina Súria	1a
Infantil femení	Andrea Díaz	3a
Aleví masculí	Cesc Boix Arnau Areny Arnau Jou Yago Cabrera	1r 3r 5è 14è
Aleví femení	Maria Vilanova Laia Argelich Iris Vázquez	5a 17a 19a
Benjamí masculí	Pau Vilanova Genís Gimbert Raül Marimon Gerard Fitó	1r 7è 8è 9è
Benjamí femení	Núria Argelich Queralt Solé Anna Cases	11a 16a 20a

Prebenjamí masculí	Martí Lluch Martí Romeu Oriol Areny Quim Pellicer Josep Fitó	7è 13è 14è 15è 39è
Prebenjamí femení	Laia Boix Martina Ibars Paula Cañadas Raquel Carrasco	8a 10a 33a 34a

Aleví masculí	Cesc Boix Arnau Areny Pau Vilanova	3r 17è 22è
Benjamí masculí	Pol Carrera Ian Torres	15è 23è
Benjamí femení	Laia Boix Anna Cases	29a 31a
Prebenjamí masculí	Oriol Areny	7è

En les curses de parvulari van participar Aniol Solé, Anna Pellicer, Sergi Fitó, Pep Vilanova, Annabel Carrasco i Gerard Lluch.

46è Cros Ciutat de Mataró

Deixant la boira enrere, el diumenge 15 de novembre els Escatxics vàrem gaudir d'una matinal assolellada al Cros de Mataró, inclòs i puntuable al Gran Premi Català de Cros. En una competició amb alt nombre de participació d'arreu del territori, els nostres atletes van quedar força ben posicionats.

Júnior masculí	Oriol Valls	31è
Juvenil femení	Marina Súria Mireia Lorente	11a 23a
Infantil masculí	Roger Súria	22è
Infantil femení	Maria Vilanova	46a

Control Pista Lleida

El dissabte 21 de novembre es va fer el 1r Control de Pista d'Atletisme a Lleida. En aquesta ocasió hi varen participar l'Oriol Valls i la Marina Súria, ambdós en la modalitat dels 800 metres llisos. Aquestes competicions els serveixen per millorar progressivament les seves marques de cara a classificar-se per participar en les competicions catalanes en les diverses modalitats atlètiques.

XXIIè Cros Vila del Palau d'Anglesola. 90è Cros Intercomarcal del Pla d'Urgell

I el diumenge del mateix cap de setmana, els agramuntins teníem nova cita de cros al ja tradicional Cros del Palau d'Anglesola. En un circuit de 500 metres, els nostres atletes varen

recórrer diferents distàncies segons categoria, amb la següent classificació:

Oberta masculí	Miquel Argelich Valentí Pérez	3r 5è
Oberta femení	Marta Canes	3a
Cadet masculí	Pau Fortuny	5è
Infantil femení	Andrea Díaz	1a
Aleví masculí	Arnau Areny Arnau Jou Yago Cabrera	2n 7è 11è
Aleví femení	Maria Vilanova Laia Argelich	1a 11a
Benjamí masculí	Pau Vilanova Pol Carrera Ian Torres Gerard Fitó Genís Gimbert Raül Marimon	1r 2n 3r 4t 5è 6è
Benjamí femení	Núria Argelich Queralt Solé Anna Cases	1a 2a 12a
Prebenjamí masculí	Martí Lluch Lluc Magrinyà Oriol Areny Quim Pellicer Josep Fitó	3r 5è 7è 9è 28è
Prebenjamí femení	Paula Cañadas	37a
P5 masculí	Marc Marimon Aniol Solé	6è 13è
P5 femení	Anna Pellicer	6a
P4 masculí	Pep Vilanova Sergi Fitó	2n 18è
P4 femení	Ona Carrera	5a
P3 masculí	Gerard Lluch	3r
P2 masculí	Pol Cases	5è



Juvenils, sèniors i veterans preparats per la sortida al Cros de Tàrraga.

cuit del cros de Tàrraga. Amb una cinquantena de corredors agramuntins, i l'estrena d'alguns d'ells en aquesta modalitat competitiva, vam aconseguir resultats satisfactoris.

Veterà masculí	Valentí Pérez David Serra	4t 7è
Veterà femení	Tere Adrià Mònica Bernaus Cristina López Rosa Pintó Sandra Solans Imma Cobero	6a 9a 11a 12a 13a 15a
Oberta masculí	Xavier Fitó Jordi Fortuny Òscar Pellicer	4t 8è 9è
Oberta femení	Laia Torres	6a
Juvenil masculí	Oriol Valls	1r
Cadet masculí	Pau Fortuny	14è
Cadet femení	Marina Súrria Mireia Lorente Neus Blàvia	1a 2a 5a
Infantil masculí	Roger Súrria Gerard Fígols	2n 4t
Infantil femení	Andrea Díaz	2a

Aleví masculí	Cesc Boix Arnau Areny Arnau Jou Yago Cabrera Denis Grosu	1r 3r 8è 15è 16è
Aleví femení	Maria Vilanova Laia Argelich	4a 23a
Benjamí masculí	Pau Vilanova Pol Carrera Gerard Fitó Ian Torres Genís Gimbert Marc Andreo Marc Fortuny	2n 3r 6è 7è 13è 16è 31è
Benjamí femení	Queralt Solé Núria Argelich Anna Cases	1a 3a 12a
Prebenjamí masculí	Martí Lluch Martí Romeu Oriol Areny Quim Pellicer Josep Fitó	3r 5è 6è 11è 31è

23è Cros Intercomarcal de Tàrraga

El diumenge 29 de novembre els Escatxics vàrem cobrir de verd el cir-

En la categoria "Pollet" varen córrer Marc Marimon, Aniol Solé, Anna Pellicer, Ona Carrera, Sergi Fitó, Pep Vilanova, Gerard Lluch i Pol Cases. ■

Sangra
cortinatges

CORTINATGES - JOGUINES - OBJECTES PER INFANTS
LLISTES DE NAIXEMENT - LLISTES DE COMUNIÓ
BOSSES - ARTICLES D'ESPORT i de CARNAVAL

Av. Jaume Mestres, 2 Tel./Fax 973 391 216
25310 Agramunt (Lleida)
cortinatgessangra@canigoremolcs.cat

mbij
MAS BLANCH I JOVÉ

CELLER GUANYADOR DEL PREMI
ENOTURISME EN LA CATEGORIA ART
I CULTURA 2015

Informació i reserves: 973050018 – info@masblanchijove.com

FISCAL
LABORAL
COMPTABLE
JURÍDIC
GESTORIA

'assessoria
D'AGRAMUNT

JOSEP ORTIZ LLENA



TEL 973 39 06 31 - FAX 973 39 23 07
ESTUDIS NOUS, 21 - 25310 AGRAMUNT
ASSESSORIA-AGRAMUNT.COM

PINTURA DECORATIVA

Ramon Viladevuit
Mòbil 666 859 946
Tel. 973 192 063 / 973 390 677



**Associació
Gimnàstica
Agramunt**

Gimnàstica Rítmica
Gimnàstica Artística (acrobàcies)
Gimnàstica de Manteniment

Entrenem al gimnàs de l'Institut Ribera del Sió
Informació: Anna Borràs 652 59 11 77

Casal Agramuntí

Personalitzem
les vostres celebracions
amb preus
a la vostra mida!

SERVEI de TERRASSA
MENÚ DIARI i de CAP de SETMANA
TAPES i ENTREPANS
AMANIDES i PASTA FRESCA

Plaça del Mercadal, 1 Tels. 973 044 913 · 691 713 456



Reformes
Construcció
Rehabilitació
Interiorisme
Immobil·lariària
Projectes
medioambientals

guaireo1
construccions | remodela | ll.

Av. Maria Joloch, 42
AGRAMUNT
973 39 26 10.

**EROLLES
ESTEVE**



Satisfets amb la tasca realitzada

Arribem a les festes de Nadal satisfets amb la tasca realitzada com a club, setmana rere setmana, conscients però que hem de millorar encara en alguns aspectes.

La nostra carta als reis mags no es caracteritza per les coses materials que ens puguin manca, sinó tot el contrari: demanem poder continuar amb coratge, actitud, ganes de fer les coses bé, diàleg, ens autoexigim millorar cada dia i donar les millors respostes a les famílies que ens fan confiança. Així doncs, demanem els millors desitjos per a aquests dies plens d'il·lusió, i també que s'omplin les vostres cases de salut, joia i amor.

A continuació detallem els últims resultats dels equips de totes les categories del Club Futbol Sala Agramunt:

PREBENJAMÍ

VEDRUNA BALAGUER 13 - 0 CFS AGRAMUNT TORRONS VICENS
CFS AGRAMUNT TORRONS VICENS 1 - 9 E.F.S. ALTA SEGARRA

BENJAMÍ

AGRAMUNT TORRONS VICENS 4 - 3 MARISTES LLEIDA
CFS CORBINS 3 - 2 CFS AGRAMUNT TORRONS VICENS

INFANTIL

CFS AGRAMUNT TORRONS VICENS "A" 5 - 2 C.E. VEDRUNA BALAGUER

CFS AGRAMUNT TORRONS VICENS "B" 1 - 7 FS TÀRREGA "B"
CFS AGRAMUNT TORRONS VICENS "A" 0 - 14 CFS BALAGUER "A"

FS TÀRREGA "A" 12 - 0 CFS AGRAMUNT TORRONS VICENS "B"

CADET

CFS AGRAMUNT TORRONS VICENS 6 - 0 ARC D'ADA EFS
CFS AGRAMUNT TORRONS VICENS 6 - 1 EFS ALTA SEGARRA



FONT: FUTBOL SALA

JUVENIL

BETÀNIA PATMOS BARCELONA 4 - 8 CFS AGRAMUNT TORRONS VICENS

CFS AGRAMUNT TORRONS VICENS 2 - 6 CLUB ESPORTIU SAGRERENC

SÈNIOR "B"

CASTELLFOLLIT RIUBREGOS CFS 5 - 3 CFS AGRAMUNT TORRONS VICENS "B"

CFS AGRAMUNT TORRONS VICENS "B" 0 - 4 CFS BALAGUER

SÈNIOR "A"

FLOWER FS AGRAMUNT 5 - 6 RAJOLÍ D'OR LLARDECANS
LA SENTIU O.C.A. 4 - 0 FLOWER FS AGRAMUNT

FLOWER FS AGRAMUNT 1 - 9 ALCOLETGE CLUB FUTBOL SALA "A"

Els més petits del club, posen en pràctica tots els coneixements i valors que se'ls ensenya a cada entrenament, és motiu de satisfacció poder veure com progressen adequadament en l'esport.

Els més grans del club en canvi, sofreixen la dificultat en l'adaptació a les noves categories i a la vegada absorbeixen els coneixements que aquestes requereixen. Des de la junta els animem que segueixin amb l'esforç dels entrenaments i gaudeixin del futbol sala perquè l'ocasió s'ho mereixi.

Informem també, que estem treballant en poder organitzar una trobada per als jugadors més petits del club i una sortida al Palau Blaugrana, per poder veure un partit de la màxima competició.

Per a més informació sobre el club: cròniques dels partits, totes les fotografies, vídeos, etc. poden consultar la nostra pàgina web: www.cfsagramunt.cat, també ens trobaran al Facebook: Club Futbol Sala Agramunt. ■



FONT: FUTBOL SALA

Serveis Centre Mèdic

- **Medicina de Família**
 - **Traumatologia**
 - **Ginecologia**
 - **Oftalmologia**
 - **Raigs X**
- **Fisioteràpia / Ones de Xoc**
 - **Osteopatia**
 - **Anàlisis**
- **Revisions de carnet / armes**
- **Gimnàstica tonificant**
 - **Ioga**


medic
agramunt
Tel. 973 39 21 03

**L'equip del Centre Mèdic
us desitja Bones Festes!**





Començament bastant fluix

Ramon Joval

El Club de Bitlles Sió d'Agramunt ha començat la lliga 2015-2016 bastant fluix amb un balanç de sis derrotes i dues victòries. La mitjana de punts per partit i les bitlles la portem bé però falta una mica de sort per guanyar els partits, esperem que la sort no tardi gaire a arribar.

Per altra banda estem molt contents de poder tenir al nostre equip el millor jugador de la lliga, en Joan Rovira que amb els seus 82 anys ens està donant un recital de bitlles a tots amb els seus dos 90, una mitjana de 79.43 punts i 48 bitlles en el que portem jugat de lliga.

J.R. continua fent com fins ara, estem segurs que quan l'equip reaccioni ens enfilarem a la part alta de la classificació!

Des del Club de Bitlles volem desitjar a tothom un bon Nadal i un feliç any nou 2016.

RESULTATS:

Sió d'Agramunt	530 punts i 36 bitlles
Palou	549 punts i 41 bitlles
Tordera	472 punts i 27 bitlles
Sió d'Agramunt	539 punts i 39 bitlles
Tàrrega	529 punts i 39 bitlles
Sió d'Agramunt	514 punts i 39 bitlles
Sió d'Agramunt	518 punts i 36 bitlles
Malgrat	548 punts i 39 bitlles

CLASSIFICACIÓ:	PJ	PG	PE	PP	Pts
Tàrrega	8	7	0	1	14
Solsona	8	6	0	2	12
Palou	7	6	0	1	12
Malgrat Segarra	8	5	1	2	11
Ponts	7	4	1	2	9
Ametllers	6	4	0	2	8
Plans de Sió (CEPS)	8	3	0	5	6
Vergós	7	3	0	4	6
Gàrzola	7	3	0	4	6
Sió d'Agramunt	8	2	0	6	4
Tordera	8	2	0	6	4
Castellnou Seana	8	2	0	6	4
Cabanabona	8	2	0	6	4



C. B. Sió d'Agramunt-C. B. Palou.

FONT: CLUB BITLLES



Fes-te Soci.

Apunta't a l'ESCOLA de tennis.

www.clubtennisagramunt.cat

Club Tennis Agramunt - Ctra Cervera, 10. 25310 AGRAMUNT (Lleida) _ info@clubtennisagramunt.cat

El Torró d'Agramunt

El Torró d'Agramunt ha esdevingut al llarg dels segles una tradició cada vegada més arrelada i apreciada per la vila d'Agramunt.

Les seves peculiars característiques i el seu sabor distintiu fan del Torró d'Agramunt un dolç idoni per les postres de qualsevol àpat, especialment de les festes nadalenques.



CONSELL REGULADOR



Regidors del Reglament de la DOP Torró d'Agramunt



Departament de Qualitat de Catalunya

Amb la col·laboració del Departament d'Agricultura, Ramaderia, Pesca, Alimentació i Medi Natural de la Generalitat de Catalunya.

Generalitat de Catalunya
Departament d'Agricultura, Ramaderia,
Pesca, Alimentació i Medi Natural

TORRONS ÀNGEL&LLUCH

TORRONS FÉLIX

TORRONS ROIG

TORRONS VICENS

**CONSELL REGULADOR
INDICACIÓ GEOGRÀFICA
PROTEGIDA TORRÓ D'AGRAMUNT**
C/ Àngel Guimerà, 9-11, baixos A
25310 AGRAMUNT
Tel. 973 39 17 32 - Fax 973 39 28 81
info@igp-torrodagramunt.com
www.igp-torrodagramunt.com

Mes de desembre especial

El mes de desembre d'enguany és especial per la quantitat d'esdeveniments que hi concorren. Tradicionalment és un mes dedicat a la família, les compres, els regals, les vacances, espectacles teatrals, musicals i potenciar la il·lusió dels nostres infants.

En l'àmbit polític municipal ens toca aprovar els pressupostos que marcaran la línia d'actuació del govern local. Esperem que hi podem posar el nostre petit gra de sorra perquè tots som necessaris i el poble en surt beneficiat.

Per si no hi hagués prou coses també tenim unes eleccions estatals on els objectius del nostre grup és aconseguir la llibertat del país gràcies a la democràcia i que s'aconsegueix amb el vot massiu de la gent. El nostre grup es presenta amb un nou format amb la idea d'aglutinar diferents

corrents que han sorgit d'altres grups. Aquesta vegada no val quedar-se a casa, encara que mai no ens hem de quedar sense utilitzar el dret d'exercir el nostre vot. Esperem que el resultat hagi estat un vot de suport al nostre President i només amb la força dels vots es podrà sentir recolzat pel poble.

Un altre punt d'aquest mes és el merescut homenatge dedicat al Josep Bertran. A partir d'ara podem gaudir a les nostres biblioteques del seu darrer llibre il·lustrat sobre l'urbanisme a casa nostra. Segurament serà un gran treball on veurem la passió que sentia pel poble junt amb els companys de Sió.

També gràcies a aquesta secció de què disposem, voldríem donar el nostre més sincer agraïment a la que fins ara era la Directora de la residència de Cal Mas Vell.

En el temps que vam treballar plegats i en aquests darrers anys hem copsat l'amor i dedicació vers la gent gran de casa nostra. Nosaltres la veiem com una persona que quan calia es posava les piles, es preocupava perquè tot sortís bé, era exigent amb ella i amb els altres. Per tant volem valorar la tasca que ha fet durant els darrers deu anys i potser posar un punt de reflexió perquè, tal vegada, les coses haurien pogut anar d'una altra manera pel que deduïm en la seva carta que va publicar el mes passat en aquesta mateixa revista.

Per acabar, desitjar a tothom un bon Nadal i demanarem als Reis que tinguin a bé considerar els somnis de la vila.

Fins una altra i al vostre servei.

Secció Local de Convergència Democràtica de Catalunya

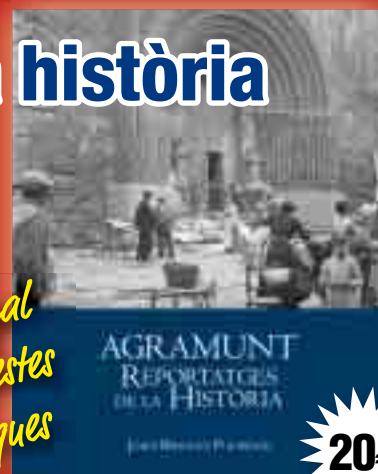
Agramunt, reportatges de la història

de Josep Bertran

Un volum de 268 pàgines, amb 506 il·lustracions, que aplega 23 reportatges que es van publicar a SIÓ entre l'agost del 2011 i l'octubre del 2013.

Una bona part de la història agramuntina, ara en un sol volum d'edició molt acurada.

*Un bon regal
per a les festes
nadalenques*



20€

“El llibre que no hauria de faltar a la biblioteca dels agramuntins que estimen el seu poble...”



CONVOCATÒRIA D'AJUTS LEADER PER A CREACIÓ/AMPLIACIÓ D'ACTIVITATS

S'informa que properament es publicarà la convocatòria d'ajuts LEADER per a la creació/ampliació d'activitats, petites i mitjanes empreses, botigues o altres tipus d'establiments. Un cop publicada la convocatòria, que es podrà consultar al web de l'Ajuntament d'Agramunt (www.agramunt.cat) hi haurà 45 dies per a presentar la documentació. També s'oferirà un servei d'atenció als interessats al Consell Comarcal de l'Urgell els dilluns i dimarts de 9h a 14h.

EL GRAN RECAPTE RECULL MÉS DE 2.700 KG D'ALIMENTS



FONT: AJUNTAMENT

Els dies 27 i 28 de novembre es va fer el Gran Recapte d'Aliments. Una iniciativa que va tenir molt bona resposta dels agramuntins, ja que durant els dies de la campanya es van recollir més de 2.700 kg d'aliments. Des de la regidoria de Benestar es vol donar les gràcies a tots els punts de recollida que van col·laborar amb la campanya, a tots els voluntaris, entre ells els alumnes de l'institut, però sobretot a tota la població i entitats agramuntines que es van sensibilitzar davant aquests temes tan necessaris. Unes aportacions que han fet possible una vegada més l'èxit del

Gran Recapte i tenir aliments al banc local. Llet, oli, pasta i llegums van ser els productes més donats. Cal destacar que també es van donar productes frescos. A més, Torrons Vicens ha fet una donació de 200 kg de torrons al Banc d'Aliments per a les famílies d'Agramunt.

NOVA LLISTA DE DISTRIBUCIÓ

Des de la regidoria de noves tecnologies s'ha creat un enllaç des del web de l'Ajuntament perquè tothom que vulgui pugui adherir-se a una llista de distribució. Els membres d'aquesta llista, després de donar el seu consentiment, rebran tot tipus d'informació referent a l'Ajuntament d'Agramunt. Aquesta iniciativa s'ha engegat per tenir un canal més per poder fer arribar informació de l'Ajuntament a tota la població. Es tracta d'un primer pas per poder tenir una base de dades per donar a conèixer processos participatius i altres informacions des de l'Ajuntament. Més endavant, està previst que els membres que formen part d'aquesta llista també puguin rebre notícies i actes que es facin a Agramunt.

Trobareu aquest formulari en aquest enllaç: <http://agramunt.us12.list-manage.com/subscribe?u=a060419ed60d54e9384907a79&id=a62ff98ec8>

AGRAMUNT JA DISPOSA DE TECNOLOGIA 4G

Agramunt ja disposa de tecnologia 4G. Amb la implementació d'aquesta tecnologia s'ha guanyat la qualitat de cobertura de les trucades i s'han ampliat les possibilitats per als dispositius mòbils. Les xarxes 4G permeten millorar la velocitat de connexió a Internet i redueixen els talls. A les terres de Lleida ja hi ha més de 20 poblacions que disposen d'aquesta tecnologia.

ACTIVITATS PELS JOVES DURANT LES FESTES DE NADAL

Des de la regidoria de Joventut s'han organitzat tres activitats diferents adreçades als joves de 1r d'ESO a 2n de Batxillerat que es duran a terme els dies 28, 29, 30 i 31 de desembre. Dins de les activitats, s'ha programat un curset de cuina adreçat als joves de 4t d'ESO, 1r i 2n de Batxillerat, i un taller de geocaching adreçat als alumnes de 1r a 3r d'ESO. Cada activitat té un preu d'11€.

El dia 31 al matí, es durà a terme la tercera activitat, una Cooking Master Class de les 10 a les 13h. Una competició culinària que consistirà en demostrar quin equip ha elaborat el millor plat. Aquesta activitat té un cost de cinc euros. Totes les activitats es faran al pavelló esportiu.

NOU ENLLUMENAT EFICIENT A ALMENARA ALTA

L'Ajuntament d'Agramunt ha finalitzat l'actuació que ha permès substituir 30 lluminàries, la major part de vapor de mercuri, per nous equips d'alta eficiència. A més, l'actuació també ha permès reubicar i renovar el quadre elèctric, incorporant-hi un sistema de regulació de flux i de telegestió per optimitzar el consum. El projecte ha tingut un cost de 31.000€ dels quals l'Institut Català de l'Energia n'ha aportat 15.500€ a través d'una línia d'ajuts específica per a poblacions en les quals es promou la reducció de la contaminació lumínica.



FONT: AJUNTAMENT

FINALITZACIÓ OBRES CAMP DE FUTBOL

L'Ajuntament d'Agramunt ha finalitzat els treballs d'adequació i substitució de la tanca perimetral del camp municipal d'esports. La substitució del mur, prevista ja en el pressupost del 2015, s'ha dut a terme ja que l'antiga tanca perimetral estava en molt mal estat i suposava un perill per als usuaris de les instal·lacions. El cost de l'actuació ha estat de 20.000€. L'actuació també ha permès la instal·lació d'una xarxa per evitar que les pilotes surtin del recinte i ge-



FONT: AJUNTAMENT

nerin un perill tant als vianants com als vehicles de la Ctra. de Cervera. La xarxa també s'ha instal·lat a l'altra banda de camp, a petició del Club, per evitar la pèrdua de pilotes. D'altra banda, també s'han fet treballs dins els vestuaris i s'ha canviat el sistema de calefacció.

AGRAÏMENT A L'ASSOCIACIÓ DE DONES L'ESBARJO

L'Ajuntament d'Agramunt vol agrair a l'Associació de Dones l'Esbarjo d'Agramunt per destinar una part de la recaptació de l'Escala en Hi-fi a la recuperació de la Llar d'Infants després dels desperfectes ocasionats per la rovinada del passat 3 de novembre. L'Associació i l'Ajuntament es reuniran en breu per fer la donació.

AGRAMUNT REBRÀ 240.000€ DE GOVERNACIÓ PER FER FRONT ALS DESPERPECTES DELS AIGUATS

La Consellera de Governació i Relacions Institucionals, Meritxell Borràs, va informar al consistori en la visita que va fer a Agramunt que el Govern de la Generalitat aportarà una quantitat de 240.000€ per tal que el municipi pugui fer front a les despeses ocasionades per la rovinada del passat 3 de novembre, després de la petició que l'Ajuntament va fer uns dies després dels fets. Aquests diners s'incorporaran al pressupost d'aquest proper exercici, tot i que ja hi han hagut moltes despeses que s'han pogut assumir amb el romanent que l'Ajuntament disposava del pressupost 2015.



FONT: AJUNTAMENT

ACTES:

DIPÒSITS DELS NUCLIS AGREGATS

S'han de realitzar una sèrie de millores en el sistema de bombeigs dels dipòsits d'aigua dels nuclis agregats. Són actuacions necessàries per tal d'adequar les instal·lacions obsoletes o amb el temps de funcionament exhaurit en escreix, i assolir així una millora de la gestió i servei que es duu a terme. D'aquesta manera permetrà un ple rendiment de les instal·lacions de tot el municipi. S'aprovà els treballs d'aquesta obra i s'adjudicà a l'empresa TASHIA, SL, per la quantitat de 24.482,50€, exclòs IVA.

ADQUISICIÓ DE PILONES

S'aprovà l'adquisició de 10 pilones (model Mutancode) per la senyalització de l'espai públic urbà del C. Baixada del Mercadal i s'adjudicà a l'empresa PILOSTOP, SL, per la quantitat de 195€, exclòs IVA.

GRADES DEL CAMP DE FUTBOL

S'acordà l'adquisició de 270 cadires per les grades del camp de futbol municipal d'Agramunt i s'adjudicà a l'empresa GRUP SIGMA, SL, per la quantitat de 2.700€, exclòs IVA.

RESIDÈNCIA GERIÀTRICA MAS VELL

S'acordà contractar la Sra. Marta Pérez Rovira per una plaça de director tècnic de la residència Mas Vell d'Agramunt, amb efectes a partir del 5 de novembre de 2015:

- Contracte administratiu de serveis de direcció
- Classe: Director tècnic de la Residència Geriàtrica Mas Vell d'Agramunt
- Contractació: De serveis - contracte menor / o personal eventual.
- Motivacions: Cobrir la direcció tècnica d'acord amb l'ordre ASC/32/2008, i amb el protocol d'acords per la millora de qualitat i el finançament del programa d'acolliment residencial.
- Durada del contracte: 3 mesos, renovable.
- Horari Laboral: 15 h. a la setmana ampliable segons necessitat del servei.

ENLLUMENAT PÚBLIC

S'aprovà l'adquisició del subministrament de lluminàries necessàries per a l'execució del projecte d'INSTAL·LACIÓ DE TECNOLOGIES EFICIENTS PER A L'ENLLUMENAT PÚBLIC DEL SECTOR 07- INSTITUT DEL MUNICIPI D'AGRAMUNT i s'adjudicà a l'empresa C.M. SALVI, SL per la quantitat de 17.172,48€, exclòs IVA. Així mateix, s'aprovà els treballs d'aquesta actuació, per substituir una part de les lluminàries de l'enllumenat públic existent per lluminàries amb tecnologia LED i s'adjudicà a l'empresa CEDEL INSTAL·LACIONS, SL, per la quantitat de 12.109,61€, inclòs IVA.

S'aprovà els treballs per a les noves instal·lacions i treballs amb afectació a instal·lacions de la xarxa existent en el servei ▶

- ◀ de la distribució elèctrica del tram central del carrer Sant Joan, i s'adjudicà a l'empresa ENDESA DISTRIBUCIÓN ELÉCTRICA, SL per la quantitat de 5.557,48€, inclòs IVA.

SUBVENCIÓ ESCOLA MUNICIPAL DE MÚSICA

S'acceptà la subvenció concedida pel Departament d'Educació de la Generalitat de Catalunya, que ascendeix a la quantitat de 21.152,26€, pel funcionament de l'Escola Municipal de Música d'Agramunt pel curs 2014-2015.

CUINA PER UN HABITATGE

S'aprovà el subministrament i instal·lació d'una cuina per l'habitatge situat al C. Baixada del Mercadal, 7 d'Agramunt, i s'adjudicà a l'empresa del Sr. JAUME PUIGPINÓS ARIACA (Ebenisteria i Decoració Jado), per la quantitat de 1.391,50€ inclòs IVA.

ADAPTACIÓ D'UN VEHICLE

S'aprovà els treballs per l'adaptació del vehicle model HYUNDAI IX B55 perquè pugui disposar d'equipament policial i s'adjudicà a l'empresa DEXTROM, INGENIERIA DE LA TELECOMUNICACIÓN, SA, per la quantitat de 10.099,98€, inclòs IVA.

ROSASSA DE LA FAÇANA DE L'ESGLÉSIA

En els treballs de la restauració a l'Església de Santa Maria d'Agramunt de la portalada i la intervenció dels vitrallers a la rosassa es va veure que l'estat de la pedra d'aquesta rosassa era molt dolent i que seria procedent una intervenció de mínims per millorar la lectura del valuós element arquitectònic. Per aquest motiu s'aprovà els treballs de seva restauració i s'adjudicà a l'empresa ARCOVALENO RESTAURO SL, per la quantitat de 3.617,90€, inclòs IVA.

BONIFICACIÓ IMPOST SOBRE VEHICLES

Es pretén mantenir la bonificació amb posterioritat a la primera bonificació, i s'acordà mantenir la bonificació establerta en l'Article 4t. Apartat c)- Exempcions i bonificacions de l'Ordenança Fiscal núm. 4 que regula l'Impost sobre vehicles de tracció mecànica on s'estableix que gaudiran d'una bonificació del 75% de la quota els titulars dels vehicles elèctrics o amb sistema híbrid, per aquest any 2015.

ZONES D'APARCAMENT

S'aprovà els treballs d'obra d'"ADEQUACIÓ DE TRES ZONES D'APARCAMENT AL MUNICIPI D'AGRAMUNT" per l'arranjament de les zones d'aparcament amb àrids reciclats que s'ubicaran en uns solars del C. Santa Esperança, en la zona de les Piscines i en el pati de l'Escola Municipal de Música i s'adjudicà a l'empresa ROMÀ INFRAESTRUCTURES I SERVEIS, SAU, per la quantitat de 30.082,17€, inclòs IVA.

PRÒRROGA CONVENI VESTITS MEDIEVALS

S'acordà aprovar la pròrroga del Conveni del dipòsit temporal de peces entre el Centre de Documentació i Museu Tèxtil de Terrassa i l'Ajuntament de les restes arqueològiques dels

tèxtils del S. XIV trobades en el sarcòfag del campanar de l'església de Santa Maria d'Agramunt), pel període d'un any, d'acord amb els pactes establerts en el conveni.

ENDERROC DELS EDIFICIS DEL C. SABATERIA

S'aprovà i adjudicà la contractació dels serveis com un contracte menor per a la redacció del projecte d'obres d'enderroc dels edificis existents al C. Sabateria núm. 4 i 6 d'Agramunt, juntament amb la direcció d'obra i coordinació i seguretat i salut de la mateixa a la Sra. Neus Viñals Belart i s'aprovà la despesa corresponent a l'adjudicació d'aquest contracte menor de serveis de 1.864,13€ més 391,47 d'IVA, amb un total de 2.255,60€.

Un cop redactat aquest projecte haurà de sol·licitar-se l'informe de supervisió per part dels serveis tècnics municipals a què es refereix l'article 125 de l'esmentada Llei, atès que afecta l'estabilitat, seguretat o estanquitat de l'obra.

Així mateix, s'adjudicà el contracte menor d'obres d'enderroc a l'empresa OLEGARIO ESTRADA SL, contracte que es formalitzarà i restarà condicionat a l'aprovació amb caràcter definitiu del projecte d'enderroc. Aquestes obres puguen a un total de 33.076,04€.

DANYS ROVINADA

S'aprovà l'actuació de "REPARACIÓ DELS DANYS OCASSIONATS PER LA ROVINADA DEL DIA 3 DE NOVEMBRE DE 2015 AL MUNICIPI D'AGRAMUNT" que ascendeix a la quantitat de 395.681,62€ i se sol·licità un ajut de 197.840,81€.

APROVACIÓ CERTIFICACIÓ D'OBRES

S'aprovà la certificació d'obra núm. 1 de les obres del "PROJECTE D'INTERVENCIÓ DE CONSERVACIÓ-RESTAURACIÓ DE LA PORTALADA OCCIDENTAL DE L'ESGLÉSIA DE SANTA MARIA D'AGRAMUNT" que ascendeix l'import de 20.919,45€ lliurada pel tècnic restaurador, director de l'obra, Sr. Pere Rovira Pons, i executada per l'empresa ARCOVALENO RESTAURO, SL.

TREBALLS PINTURA VEHICLE

S'aprovà els treballs de pintura d'un vehicle per a la Policia Local d'Agramunt amb les característiques dels vehicles de les Polícies Local de Catalunya, i s'adjudicà a l'empresa TALLERS BERTRAN SL, per la quantitat de 1.291,17€, inclòs IVA.

TRAM CENTRAL DEL CARRER SANT JOAN

S'aprovà els treballs d'INTERVENCIÓ ARQUEOLÒGICA de REHABILITACIÓ DEL TRAM CENTRAL DEL C. SANT JOAN que comprèn els serveis d'intervenció arqueològica, delimitació, excavació i documentació d'estructures arqueològiques en el marc del tram central del C. Sant Joan, i dels cellers trobats en aquesta obra i s'adjudicà a l'empresa IL-TIRTA ARQUEOLOGIA, SL per la quantitat de 10.170,98€, inclòs IVA.

NECRÒPOLIS TUMULAR D'ALMENARA

S'aprovà els treballs arqueològics de l'obra "Restauració i consolidació de les restes arqueològiques de la necròpolis tumular d'Almenara" i s'adjudicà a l'empresa ILTIRTA ARQUEOLOGIA, SL, per la quantitat de 24.579,26€, inclòs IVA, subvencionats per l'Oficina de Suport a la Iniciativa Cultural.

SUBVENCIÓ

Es concedí a l'AMPA del Col·legi Mare de Déu del Socors, una subvenció de 330€, per a les activitats extraescolars durant el curs 2015/2016 que seran a càrrec de la partida que s'habilitarà del pressupost municipal del 2016.

TRACTAMENT LEGIONEL·LOSI

S'adjudicà a l'empresa RAESGRA, SL, per la quantitat de 511€/any, els treballs d'autocontrol mensual pel tractament de neteja i desinfecció de les instal·lacions del Pavelló Municipal d'Esports i a la Residència Geriàtrica Mas Vell.

ADQUISICIÓ EDIFICI SABATERIA DE BAIX

S'acordà adquirir a títol de compravenda la finca situada a efectes del cadastre al C. Sabateria, núm. 4 d'Agramunt per un import de 3.000€, finca que és propietat de la Sra. Ginesa Teruel Oliver.

Se sol·licità autorització administrativa prèvia al Departament de Governació de la Generalitat de Catalunya, per a procedir a l'adquisició directa del mencionat solar, justificant la modalitat d'adquisició en les peculiaritats del bé ja que aquest edifici es troba en estat de ruïna i per necessitats interès públic es procedirà a enderrocar l'edifici de conformitat amb el que disposa la legislació vigent del Reglament del Patrimoni dels Ens Locals.

RESIDÈNCIA MAS VELL

S'aprovà els treballs del projecte d'adequació de la instal·lació elèctrica de l'edifici de la Residència Mas Vell i la direcció d'obra de la instal·lació. S'adjudicà a l'empresa TECNUR (Enginyeria-Instal·lacions), els treballs esmentats per la quantitat de 2.178€, inclòs IVA.

LLAR D'INFANTS MUNICIPAL NINS

S'aprovà la modificació de la denominació del centre d'educació infantil de l'Ajuntament d'Agramunt com a LLAR D'INFANTS MUNICIPAL NINS D'AGRAMUNT, per unificar-ne la denominació, i se sol·licità a la Direcció de Centres Educatius del Departament d'Ensenyament de la Generalitat que s'inscrui en el registre de Centres Docents. ■

el Porquero
Criem Qualitat

La teva Botiga a Agramunt
Ctra. Cervera km. 19 · T. 973 390 801

Centres Producció / Distribució
AGRAMUNT (Lleida) 25310 · Ctra. de Cervera, km. 19 · T. 973 391016
EL BARCO DE ÁVILA (Ávila) 05600 · Ctra. N-110, km. 334 · T. 920 341 065
JABUGO (Huelva) 21290 · C. Empalme, 6 · T. 920 341065

www.elporquero.com

TARGETA CLIENT
el Porquero
Gran Qualitat
PROMOCIONS
REGALS
DESCOMPTES
I MOLTES MÉS AVANTATGES
DESCOBREIX-LOS
www.elporquero.com

Descobriu els avantatges de la nostra targeta client!



Jové Balasch

40è aniversari 1975-2015

GRÀCIES A TOTS AQUELLS QUE HO HEU FET POSSIBLE



 **RosRoca**

www.rosroca.com

Com tu, volem millorar el nostre entorn

GENER 2016

Mes de 31 dies, primer del nostre calendari. Els dies són curts i freds, som en ple hivern.

El **dia 1** el sol surt a les 7h 18m, i es pon a les 16h 32m. El **dia 31** el sol surt a les 7h 05m, i es pon a les 17h 06m.

El dia 20 el sol entra a la constel·lació d'AQUARI.

Totes les hores indicades són de Temps Universal seguint el fus horari del meridià de Greenwich. Per això s'ha d'afegir una hora perquè es correspongui amb l'horari oficial. Esperem tornar aviat a l'hora del meridià o solar ("hora vella"), de la qual mai no ens n'hauriem d'haver tret.

DATES ASSENYALADES I COSTUMARI

Les creences populars respecte a les fases de la lluna marcaven la vida a pagès i és al gener quan la lluna té més força, que influeix de manera més notable en les persones. Es creia que les bruixes en fer-se velles i minvar el seu poder, per tornar-lo a recuperar havien d'ensenyar les natges a la lluna. Hom creia també que durant la lluna plena de gener era el millor moment per casar-se.

Dia 1 de gener: Diada de Cap d'any. Es creia que casar-se per Cap d'any portava ventura i felicitat en el matrimoni.

Dia 6 de gener: Epifania del Senyor. Adoració dels Reis.

Dia 7 de gener: Sant Ramon de Penyafort. Frare dominic català que estudià cànons a la universitat de Bolonya, on també va ser-ne professor. Fou nomenat capellà i penitenciari papal i confessor de Gregori IX. El papa li encarregà la compilació de les *Decretals de Gregori IX* i escriví altres llibres que li van donar fama. Hom li atribueix miracles i fets extraordinaris com la travessa de mar de Sóller a Barcelona sobre la seva capa. Morí el 1275 i va ser canonitzat el 1601. Les seves despulles es veneren a la seva capella de la catedral de Barcelona.

Les fases de la lluna:

Quart minvant		el dia 2, a les 5:30 h
Lluna nova		el dia 10, a les 13:31 h
Quart creixent		el dia 16, a les 23:26 h
Lluna plena		el dia 24, a les 13:46 h

EFEMÈRIDES DEL MES

29 de gener de 1716: Després de la caiguda de Barcelona l'11 de setembre de 1714, el govern de Felip V promulgava el *Decret de Nova Planta* el 16 de gener, mitjançant el qual Catalunya deixava de ser un estat, perdia totes les institucions pròpies de govern i es convertia, de fet, en una colònia de Castella, condició que es manté fins a l'actualitat. Com a mostra de la repressió que visqué el nostre país reproduïm un fragment de les instruccions secretes donades als corregidors de Catalunya per part del Fiscal del Consejo de Castilla, tal dia com avui. Aquest text s'ha repetit tantes vegades que ja sembla un tòpic, però no li treu la intenció i la voluntat que continua essent vigent en l'actualitat. La sisena d'aquestes instruccions fa referència a la llengua: *"Lo sexto se podria prevenir el cuidado de introducir la Lengua Castellana en aquel país. La importancia de hacer uniforme la lengua se ha reconocido siempre por grande y és una señal de la dominación o superioridad de los príncipes o naciones (...). Pero como a cada nación parece que señaló la naturaleza su idioma particular, tiene en esto mucho que vencer el arte y se necesita de algún tiempo para lograrlo, y mas cuando el genio de la Nación como el de los Catalanes és tenaz, altivo, y amante de las cosas de su País, y por esto parece conveniente dar sobre esto instrucciones y providencias muy templadas y disimuladas, de manera que se consiga el efecto sin que se note el cuidado (...)"*.

Ramon Bernaus i Santacreu

Demografia

(Mes de novembre de 2015)

NAIXEMENTS

Lluís Garcia Bailac	dia 30-10
Alesia Maria Nut	dia 9
Youssra Aïssaoui	dia 11
Amira Dahou	dia 13
Guim Barbero Serra	dia 15
Carla Isabel Bratu	dia 15
Nassim Bouharou	dia 24

DEFUNCIONS

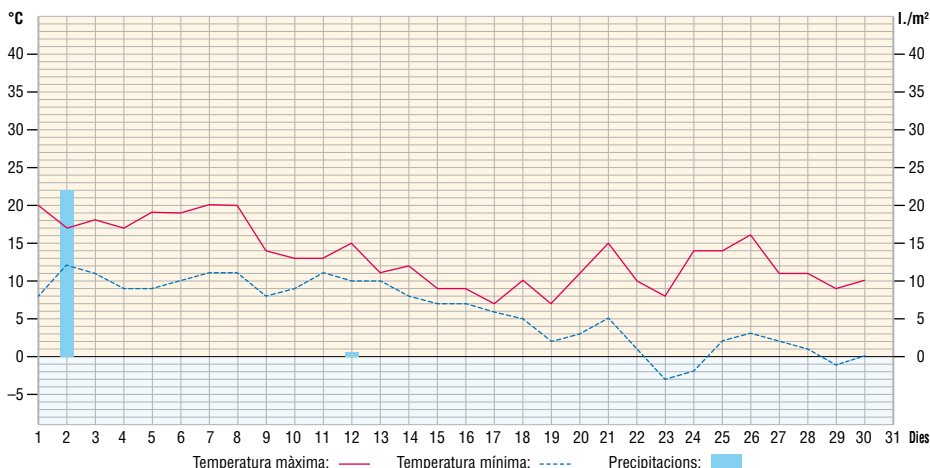
Bepeta Ingla Tarragona	dia 3
Maria Bernaus Tugues	dia 3
Salomé Guixà Gumà	dia 3
Maria Vall Castelló	dia 8
Ramon Sorribes Gimbert	dia 28

Informació facilitada pel Registre Civil amb les dades conveniment autoritzades.



JOSEP ROVIRA

GRÀFICA DE LES TEMPERATURES MÀXIMES I MÍNIMES I DE LES PRECIPITACIONS CORRESPONENTS AL MES DE NOVEMBRE



Temps

PLUJA CAIGUDA DURANT EL NOVEMBRE

Dia 2.....	22,0 l./m²
Dia 12.....	≡ 0,6 l./m²
TOTAL.....	22,6 l./m²

TEMPERATURES EXTREMES DEL NOVEMBRE

Màxima del mes.....	20°, dies 1, 7 i 8
Mínima del mes.....	-3°, dia 23
Oscil·lació extrema mensual.....	23°
Mitja de les màximes.....	13,3°
Mitja de les mínimes.....	5,833°
Mitja de les mitjanes.....	9,566°

L'observador: Deudat Pont

ÀNGEL & Lluch

Menestral Torronaire

Agramunt 1948

**ELABOREM TOTS ELS NOSTRES TORRONS
I XOCOLATES DE MANERA ARTESANA.**

OBRADOR I BOTIGA:

Cami Vell de Tàrraga, 17-19 - Agramunt (Lleida) - T. 973 39 00 30
info@torronslluch.com - www.torronslluch.com



BIO Lluch

TORRONS I XOCOLATES ECOLÒGICS



**FABRICACIÓ PRÒPIA
VENDA AL DETALL**

Bar - Restaurant

Plaça del mercat s/n
678 861 219
973 391 086
restaurant@atipic.me



Esmorzars, menú diari, tapes d'autor i menú degustació



Elaboració Artesanal
Formatges Monber

C/ Les Eres, 18 - Tel. 973 390 316 - Agramunt

Anna Eroles
Veterinària

CVA
centre veterinari d'Agramunt

Urgències 670 22 10 37

Matins de 10:30 a 1
Tardes de 6 a 8:15
Dijous tancat
Dissabtes d'11 a 1

Av. Jaume Mestres, 15
25310 AGRAMUNT

perruqueria unisex - estètica

depilacions - manicura - pedicura
massatge - maquillatge
neteges de cucs

Carme i Maite

foto*de*depilació 29'50€ per zona

Dimarts a dijous:
9:30 a 1 h i 4 a 8 h.

Divendres i dissabtes:
Hores convingudes

Tel. 973 39 27 17

AGRAMUNT

Av. Marià Jolonch, 4 baixos

PINTURA I DECORACIÓ

Vladimir Triquell Cases



C/ Estudis Vells, 4, 1r
Tel. 973 392 218
Mòbil 619 810 678
AGRAMUNT

PEU*ra*
CLINICA
PODOLÒGICA

TERE TORNÉ
PODOLÒGA
INFERMERA

NATALIA CAIRÓ
PODOLÒGA
INFERMERA

NURIA MUIXI
LOGOPEDA

ANNA TORNÉ
INFERMERA
REFLEXOLÒGA PODAL
ACUPUNTORA
FLORS DEBACH

Ronda Costes d'Urgell, 4
25310 - AGRAMUNT (LLEIDA)

TEL. 973 392 689

Les 7 diferències

per Ricard Bertran

En l'homenatge dedicat al Josep Bertran celebrat al Casal el dissabte dia 12, es va presentar el seu darrer llibre i es va projectar l'audiovisual que l'acompanya i que us heu pogut trobar junt amb la revista. El primer capítol d'aquest DVD es titula "50 anys d'urbanisme" i comença amb el muntatge que posem aquest mes a les diferències.

La imatge de l'esquerra és l'original, mentre que a la de la dreta s'han fet set modificacions. A veure si les trobeu!



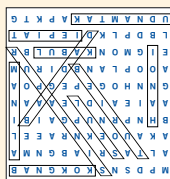
Coordina Rosa Maria Sera

SOPA DE LLETRES

Trobeu el nom de deu capitals del continent asiàtic

M	P	D	S	N	S	K	O	K	G	N	A	B
A	L	T	A	S	R	I	A	B	G	N	M	A
A	K	A	U	O	E	K	N	R	A	E	E	L
B	H	N	P	R	N	U	P	G	A	I	B	I
A	A	I	E	A	I	D	L	E	A	A	A	N
G	N	N	H	O	G	E	P	E	G	P	O	A
A	O	O	P	L	A	N	B	D	I	R	U	M
E	I	G	M	O	N	K	A	B	U	L	B	R
L	B	D	P	L	K	D	I	E	P	I	A	T
U	D	N	A	M	T	A	K	A	P	H	T	G

Solució a la Sopa de Lletres:



Solució a les 7 diferències:



Solució al SUDOKU:

8	9	1	9	8	5	7	6	4	2	3	1	9	8
2	5	9	3	4	7	8	6	1	5	8	2	9	4
3	9	2	1	7	8	6	5	4	3	2	1	7	8
4	2	5	7	9	1	3	8	6	4	2	9	8	5
6	1	7	8	3	5	4	2	9	8	6	5	4	3
9	3	8	2	6	4	5	1	7	9	8	6	5	4
8	4	3	9	1	6	2	7	5	4	3	2	1	7
7	6	1	5	8	2	9	4	3	2	1	7	8	5
2	5	9	3	4	7	8	6	1	5	8	2	9	4

SUDOKU

Ompleu les caselles buides dels requadres de 9x9 quadrats, amb xifres de l'1 al 9, sense repetir cap número en una mateixa fila, en una mateixa columna, ni en una subquadrícula de 3x3.

	5		3		7	8	6	
			5	8		9		3
9	3				4	5		7
		7				4		
4		5	7				8	6
1		4		5	9			
	7	6	4		3			9

Gilbert Bertran



FONTANERIA



CALEFACCIÓ



AIRE CONDICIONAT



GAS

Els desitja unes bones Festes

Raval de Puigverd, 80
AGRAMUNT
Telèfon 973 39 23 63



Ortopèdia Esteve

nova adreça: Carrer de Sant Pere Claver, 1 - 973 312 171 - TÀRREGA

complements
de bany



llits i grues



pròtesis mamàries



mobilitat



AJUEM A MILLORAR LA QUALITAT DE VIDA DE LES PERSONES

LA FOTO

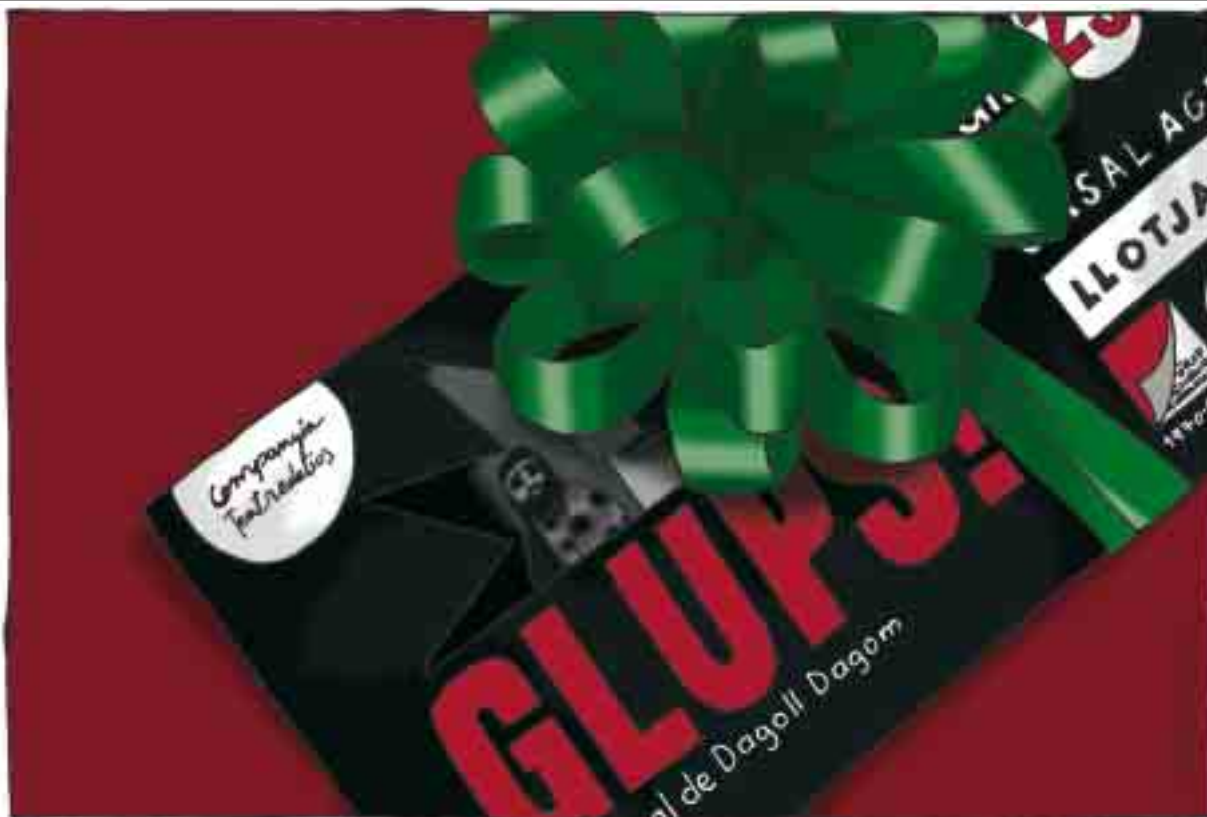
Hi ha indrets de la vila que queden oblidats per la majoria. Sort en tenim que alguns de tant en tant ens fixem i tenim la mirada posada allà on no la tenen els altres. La foto és d'un arbre que hi ha al turó dels tres pins, just tocant a la fàbrica Consist. La imatge tan sols il·lustra una petita part dels voltants de la fàbrica tocant pel que fa al camp de darrere. Plàstics, molts plàstics i bosses de bassura que la terra no pot eliminar i sols ho pot fer la mà de l'home, arriscant-nos al mateix temps que qualsevol animal, fins i tot la nostra mascota, en pugui sortir perjudicada. Estem disposats a arreglar allò que fem malament?

Text i foto: Bettina Costafreda



LA CALAISERA

per SERAFINA BALASCH





Bon Nadal

L'ENERGIA ÉS EL QUE TU FAS AMB ELLA

CREIEM EN L'ENERGIA D'AQUEST PAÍS



endesa.com



Parlem de tu, però no pas amb pena.
Senzillament parlem de tu, (...)
del que feies i deies i senties;
de tu parlem, però no pas amb pena.
(Miquel Martí i Pol, "Llibre d'absències")



Ha pujat a la casa del Pare

Ramon Sorribes Gimbert

que morí cristianament el dia 28 de novembre de 2015, a l'edat de 82 anys,
havent rebut els S. S. i la B. A.

E. P. R.

Els qui l'estimem: esposa, Laura Perearnau Farràs; germanes, Lourdes i Del-
fina; nebots, cosins i família tota i amics, us agraïrem una oració pel seu des-
cans etern.

La família agraeix les mostres de condol rebudes.

Agramunt, novembre de 2015

L'Àlbum



Les dues fotos de l'Àlbum d'aquest mes tenen més de trenta-cinc anys. Són del juny de 1980 i corresponen a la Festa del Centenari de la fundació del col·legi de les religioses de la Immaculada Concepció. Recordem que aquest col·legi el va fundar l'any 1880 Maria Pons i Vall, coneguda com la Mare Montserrat, que va néixer a Agramunt l'any 1837.

Foto de dalt

Assegudes: Neus Ros, Maria Ros (iaia cal Madró), M^a Àngels Bernaus, Antònia Xandre, Lluïsa Miró (Solanes) i Sioneta Mir.

Dretes: Maria Ros, Esperança Llovera, Anna-Nuri Mitjavila, Consol Farré, Sílvia Salvador, Ramona Vicens, Pilar Bernaus, Antonieta Boncompte, Carme Barril, M^a Antònia Coscollola i M^a Rosa Santemas-ses.

Foto de l'esquerra

1^a fila: Josefina Galceran, Pilar Mora, Carme Cases.

2^a fila: M^a Teresa Flaqué, M^a Dolors Inglés, Esperança Llovera, Rosa Inglés.

3^a fila: Inés Jové, Maria Rosa, M^a Teresa Mir.

4^a fila: Consol Farré, Teresa Xarpell, Consol Cases.

Nen darrere: Josep Bertran Mitjavila.



us desitja
Bones Festes

© 2010 Sió